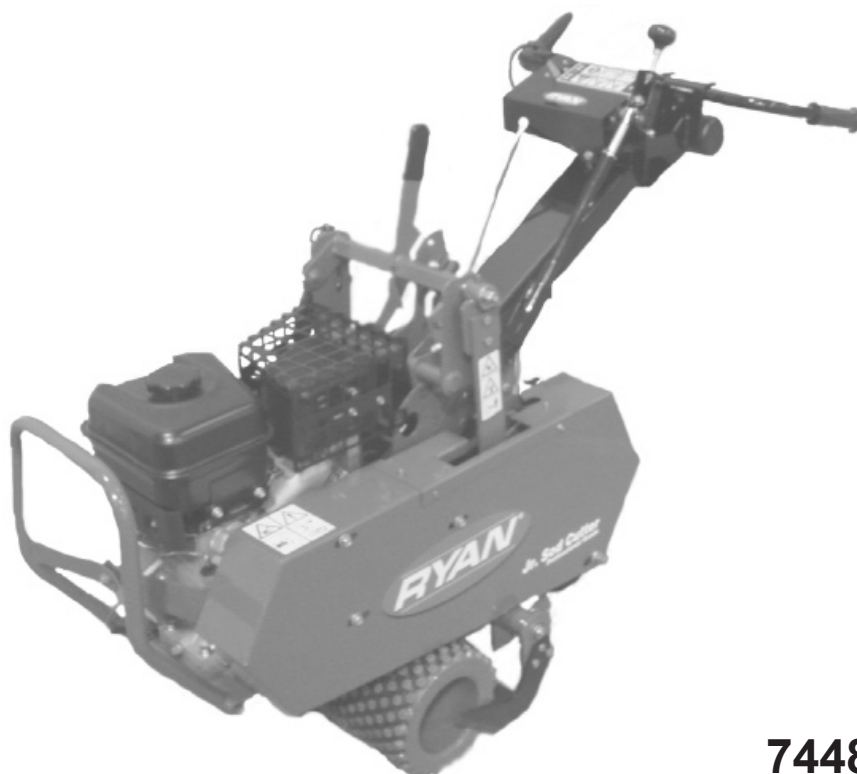




DEPLAQUEUSE DE GAZON POUSSEE AUTOTRACTEE



744844G

JR SODCUTTER, B&S 6,5 CV, 302 mm

744845G

JR SODCUTTER, B&S 6,5 CV, 457 mm

744944C

JR SODCUTTER, HONDA 5,5 CV, 302 mm

744945C

JR SODCUTTER, HONDA 5,5 CV, 457 mm



SCHILLER

GROUNDS
CARE

MAN 4164644-FR

Rev. A 01-2010

Manuel des pièces 4164645

MANUEL DE L'OPERATEUR

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.

** WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals, wiring insulation, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

WASH HANDS AFTER HANDLING.

IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Schiller Grounds Care, Inc. product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operation and Safety Manual and Parts/Service Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Schiller Grounds Care, Inc. product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manual thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

See a Schiller Grounds Care, Inc. dealer for any service or parts needed. Schiller Grounds Care, Inc. service ensures that you continue to receive the best results possible from Schiller Grounds Care, Inc. products. You can trust Schiller Grounds Care, Inc. replacement parts because they are manufactured with the same high precision and quality as the original parts.

Schiller Grounds Care, Inc. designs and builds its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use this machine only as directed in the manual, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE OF CONTENTS	PAGE
SAFETY	2-6
LABELS	7, 8
CONTROLS.....	9
OPERATION.....	10, 11
ADJUSTMENTS	12-14
MAINTENANCE/SERVICE.....	15-16
STORAGE	17
TROUBLESHOOTING	18
SPECIFICATIONS.....	19
EC DECLARATIONS OF CONFORMITY.....	20, 21

NOTICE !!!

Unauthorized modifications may present **extreme** safety hazards to operators and bystanders and could also result in product damage.

Schiller Grounds Care, Inc. strongly warns against, rejects and disclaims any modifications, add-on accessories or product alterations that are not designed, developed, tested and approved by Schiller Grounds Care, Inc. Engineering Department. Any Schiller Grounds Care, Inc. product that is altered, modified or changed in any manner not specifically authorized after original manufacture—including the addition of “after-market” accessories or component parts not specifically approved by Schiller Grounds Care, Inc. will result in the Schiller Grounds Care, Inc. Warranty being voided.

Any and all liability for personal injury and/or property damage caused by any unauthorized modifications, add-on accessories or products not approved by Schiller Grounds Care, Inc. will be considered the responsibility of the individual(s) or company designing and/or making such changes. Schiller Grounds Care, Inc. will vigorously pursue full indemnification and costs from any party responsible for such unauthorized post-manufacture modifications and/or accessories should personal injury and/or property damage result.



This symbol means:
ATTENTION!
BECOME ALERT!

Your safety and the safety of others is involved.

Signal word definitions:

The signal words below are used to identify levels of hazard seriousness. These words appear in this manual and on the safety labels attached to Schiller Grounds Care, Inc. machines. For your safety and the safety of others, read and follow the information given with these signal words and/or the symbol shown above.

DANGER

DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, **WILL** result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, **COULD** result in minor or moderate injury. It may also be used to alert against unsafe practices or property damage.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **MAY** result in property damage.



MODEL NUMBER: This number appears on sales literature, technical manuals and price lists.

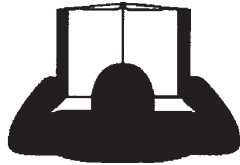
SERIAL NUMBER: This number appears only on your mower. It contains the model number followed consecutively by the serial number. Use this number when ordering parts or seeking warranty information.

MACHINE PREPARATION

Operator preparation and training

Read the Operation & Safety Manual

- If an operator or mechanic cannot read English, it is the owner's responsibility to explain this material to them. If any portion of this material is unclear, contact your factory representative for clarification.
- Become familiar with the safe operation of the equipment, operator controls and safety signs. Be prepared to stop the engine quickly in an emergency. Do not operate or allow another person to operate this machine if there are any questions about safety.
- All operators and mechanics should be trained. The owner is responsible for training the users.
- Wear appropriate clothing, including safety goggles or safety glasses with side shields when operating. Wear substantial footwear. Do not operate barefoot or wearing open sandals. Long hair, loose clothing or jewelry may get tangled in moving parts.
- Wear appropriate hearing protection.
- Wear safety glasses.
- Never allow children, unskilled or improperly trained people to operate this equipment. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep warning labels and this operator's manual legible and intact. Replacement labels and manuals are available from the factory.
- Do not operate machine while under the influence of drugs or alcohol, or any other condition of impairment.
- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to themselves, other people or property.



SITE PREPARATION AND CIRCUMSTANCES

- Evaluate the terrain to determine how to safely perform the job. Only use accessories and attachments approved by the manufacturer.
- Clear the area to be cut of objects such as rocks, toys, wire or other debris that may be thrown or get tangled in the sod cutter.
- Be sure the area is clear of pets and people, especially young children. Never assume they will remain where you last saw them. Stop the machine if any enter the area.
- Cut sod only in daylight or in good artificial light.

MACHINE PREPARATION

- Check operator presence interlock system. Adjust or have any problems repaired before using.
- Do not tamper with or defeat safety devices. Keep guards, shields and interlock safety devices in place and in proper working condition. They are for your protection.
- Keep all fasteners such as nuts, bolts and pins well secured.
- Visually inspect blade and blade bolts for wear or damage. Replace worn or damaged blades and bolts.
- Verify that machine and attachments, if any, are in good operating condition.
- Do not engage blade until ready to cut sod.

OPERATING SAFELY

IN GENERAL

- Use extra care when loading or unloading the machine into a trailer or truck.
- Use caution when making turns and crossing roads and sidewalks. Stop blade when not cutting sod.
- Do not run the engine in an enclosed area where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Never leave a running machine unattended. Always turn off blade and stop engine when leaving the operator position. When leaving the machine be sure the wheel drive clutch is engaged.
- Use extreme caution when reversing or pulling machine towards you.
- Stop operation if someone approaches.
- Never leave a running machine unattended. Always disengage drive, and stop engine.

STARTING

- Start according to instructions in this manual or on the machine.
- Before attempting to start the engine, make sure the master clutch is disengaged.
- When starting the engine, make sure hands and feet are clear of the blade.
- Do not change engine governor settings or overspeed the engine. Operating the engine at excessive speed can increase the hazard of personal injury.



OPERATING ON SLOPES

- Slopes are a major factor in loss of control and tip over accidents that sometimes lead to severe injury or death. All slopes require extra caution.
- Before operating on slopes, evaluate the risks involved.
- Do not operate on slopes if uneasy or uncertain. Ultimate responsibility for safe operation on slopes rests with the operator.
- Do not operate on steep slopes.
- Keep all movement on slopes slow and gradual.
- Do not cut sod near drop-offs, ditches or embankments. The machine could suddenly turn over if a wheel runs over the edge or an edge caves in.

- Do not turn on slopes unless necessary, and then turn slowly and downhill when possible.
- Be sure of your footing on slopes.
- With walk behind machines, operate across slopes, not up and down.
- Avoid starting or stopping on a slope. If wheels lose traction, disengage the cutter blade and proceed straight down the slope.

INTERRUPTING OPERATION

- Before leaving the operator's position:
 - Park on level ground.
 - Disengage the master clutch.
 - Shut off the engine.
- Disengage the master clutch and wait until the blade stops moving then disengage the blade clutch:
 - when not cutting sod;
 - for transport;
 - when crossing surfaces other than grass.
- Disengage the master clutch, stop the engine, and wait until the blade stops moving:
 - before refueling;
 - before making blade adjustment .
- Disengage the master clutch, stop the engine, and disconnect the spark plug wire(s):
 - before clearing blockages;
 - before checking, cleaning or working on the machine;
 - after striking a foreign object. Inspect the machine for damage and have repairs made before restarting;
 - if the machine begins to vibrate abnormally: shut off machine immediately. Inspect and have repairs made as needed before restarting;
 - except for repairs or adjustments as specifically noted, such as for carburetor adjustment, where the engine must be running. Keep hands and feet clear of moving parts in these circumstances.
- Allow the blade to come to a complete stop when stopping operation to clear blockages, unclog, inspect the machine, do maintenance or repair.
- Reduce the throttle setting during engine shut-down and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of operation.

MAINTENANCE SAFETY

In general

- Maintain machine according to manufacturer's schedule and instructions for maximum safety and best results.
- Park machine on level ground.
- Never allow untrained personnel to service machine.
- Guards should only be removed by qualified maintenance technician for maintenance/service. Replace when work is complete.
- Adjust or repair only after the engine has been stopped and the blade has stopped moving.
- Disconnect spark plug wire(s) before doing any maintenance.
- Replace parts if worn, damaged or faulty. For best results, always replace with parts recommended by the manufacturer.
- Do not dismantle the machine without releasing or restraining forces which may cause parts to move suddenly.
- Provide adequate support, e.g. jack stands for lifted machine or parts if working beneath.
- Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- Clean up spilled oil or fuel thoroughly.
- Replace faulty mufflers.
- To reduce fire hazards, keep the engine, muffler, and fuel storage area free of grass, leaves, debris buildup or grease.

Blades

The sod cutter blade is sharp and can cut. Use extra caution when handling. Remove obstructions with care. Wrap the blade or wear gloves.

- Only replace blade. Never straighten or weld.
- Keep other persons away from blades.



Fuel



- Petrol (gasoline) and diesel fuels are flammable; petrol (gasoline) vapors are explosive. Use extra care when handling.
- Store only in containers specifically designed for fuel.
- When refueling or checking fuel level:
 - Stop the engine and allow to cool;
 - Do not smoke;
 - Refuel outdoors only;
 - Use a funnel;
 - Do not overfill;
 - If fuel is spilled, do not attempt to start the engine until the spill is cleaned up and vapors have cleared.
- Replace caps on fuel containers and tanks securely.

Sparks from static electricity can start fires or cause explosions. Flowing fuel can generate static electricity. To prevent static electricity sparks:

- Keep fuel containers electrically grounded. Do not fill containers in a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Fill containers on the ground away from the vehicle.
- When practical, remove petrol (gas) powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If equipment must be refueled on the truck or trailer, refuel from a portable container rather than a dispenser nozzle.
- Keep the dispenser nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening until fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.

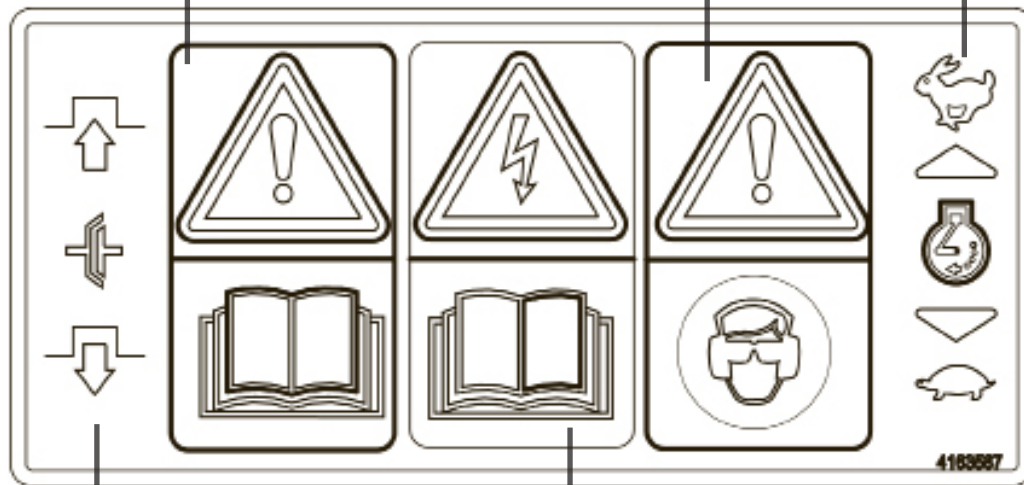
STORAGE SAFETY

- Stop the engine and allow to cool before storing.
- Drain the fuel tank outdoors only.
- Store fuel in an approved container in a cool, dry place.
- Keep the machine and fuel containers in a locked storage place to prevent tampering and to keep children from playing with them.
- Do not store the machine or fuel container near heating appliances with an open flame, such as a water heater, or an appliance with a pilot light.
- Keep petrol (gasoline) storage area free of grass, leaves and excessive grease to reduce fire hazard.
- Clean grass and debris from cutting units, drives, mufflers and engine to help prevent fires.

ATTENTION:
Read and understand Operator Manual.
Replace manual if lost or damaged.

ENGINE THROTTLE CONTROL:
Move forward to increase engine speed.
Move rearward to decrease engine speed.

ATTENTION:
Wear hearing protection and safety glasses.



MASTER CLUTCH:
Move lever forward to engage.
Move lever rearward to disengage.

UNDERGROUND UTILITY HAZARD:
Contacting underground utilities may cause leaks, explosions or electrocutions.
-Check operation area for underground utilities such as electrical, gas, and water lines.
-Do not operate where underground utilities are present.



Moving blades/blade arms cut/crush Hazard
Stay clear of blade/blade arms while operating.
Stop engine before servicing or adjusting.

ROTATING PARTS:
Entanglement / Amputation Hazard
Do not operate with cover removed.
Stop engine before servicing.



4163591

ATTENTION:
-Read Operator Manual before servicing or repairing.
-Remove spark plug wire before servicing or repairing.

524485



Rotate lever counter clockwise to engage sodcutter blade drive.
Rotate lever clockwise to disengage sodcutter blade drive.

524486



Rotate lever counter clockwise to engage wheel drive.
Rotate lever clockwise to disengage wheel drive.

MASTER CLUTCH CONTROL LEVER(A)

Engages / disengages drive belt. Applies brake to drive belt when pulled FIRMLY to rear.

THROTTLE CONTROL (B)

Controls engine speed.

ENGINE SWITCH

(Located on the engine)

Move to "ON" position to start engine. Move to "OFF" position to stop the engine.

OPERATOR PRESENCE CONTROL (C)

With master clutch control engaged, engine will stop if operator presence lever is not depressed.

BLADE DEPTH CONTROL LEVER (D)

Raises or lowers cutting blade.

BLADE DEPTH CONTROL LOCKING LEVER (E)

Locking lever holds blade depth control in desired position.

BLADE ANGLE LOCKING LEVER (F)

Locks blade angle.

DEPTH STOP (G)

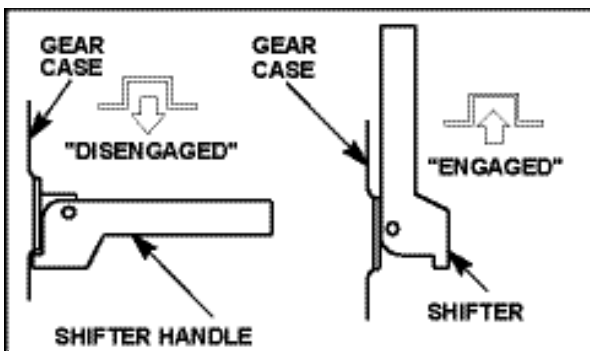
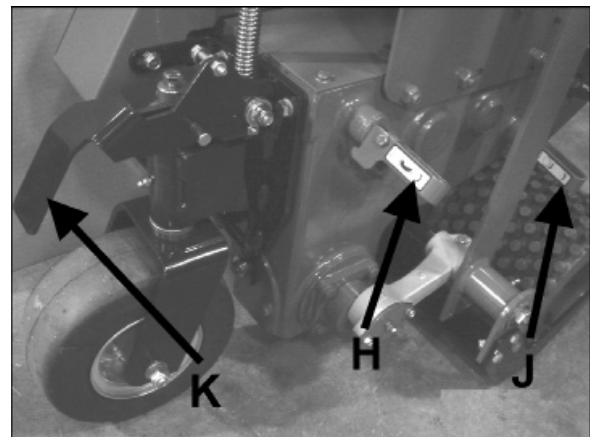
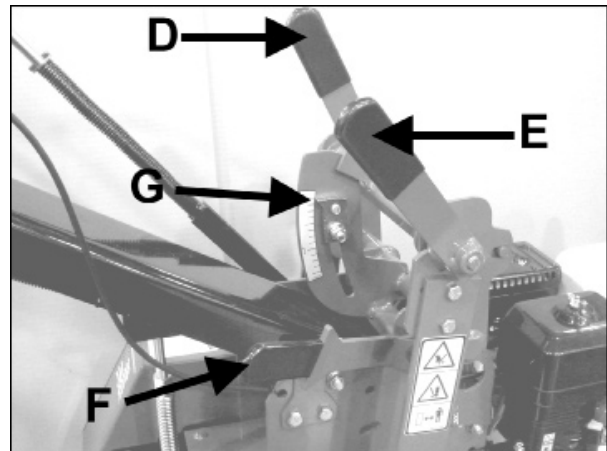
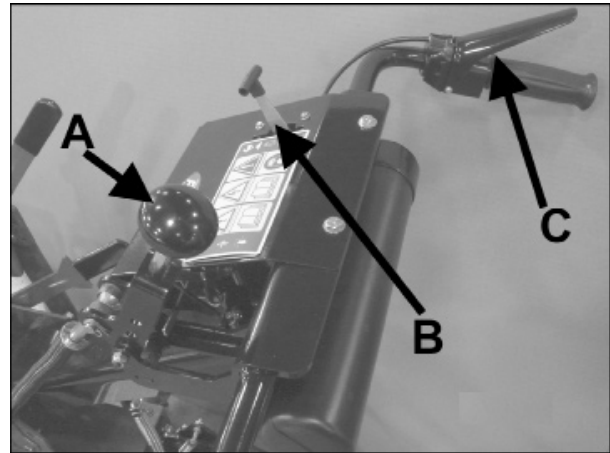
Allows resetting of blade depth to the previous cutting height.

BLADE AND WHEEL SHIFTER HANDLES (H & J)

Engage and disengage blade for cutting and gears for driving Sodcutter.

CASTER WHEEL LOCKING LEVER (K)

Allows for straight cutting when locked (down) and curved cutting when unlocked (up).



PRE-OPERATION CHECK LIST (OPERATOR'S RESPONSIBILITY)

- Review and follow all safety rules and safety decal instructions.
- Check that all safety decals are installed and in good condition. Replace if damaged.
- Check to make sure all shields and guards are properly installed and in good condition.
- Check that all hardware is properly installed and secured.
- Check to be sure engine is free of dirt and debris. Pay particular attention to the cooling fins, governor parts and muffler. Clean air intake screen. Check air cleaner; service is necessary.
- Inspect area. Remove stones or other hard objects that might cause damage.
- Check that there are no underground utilities in work area.
- Check all lubrication points and grease as instructed in manual.
- Perform a functional check of the safety interlock system each time you operate the unit. If it doesn't work, repair before using the machine.

BEFORE STARTING THE ENGINE

1. Be familiar with the controls, how each functions, and what each operates.
- 2.. Check engine oil level. Add oil if necessary, following the engine manufacturer's recommendations. Refer to engine manual supplied with machine.
3. Open the fuel valve.
4. Fill the fuel tank with the amount and type of fuel recommended by the engine manufacturer.
5. CHOKER: For cold starts, set the throttle lever to the half-open position and move the choke to the ON position. For warm starts set the throttle to the half-open position and the choke to the OFF position.

OPERATOR PRESENCE INTERLOCK SYSTEM

To start the engine:

- The master clutch must be disengaged.

To operate the machine:

- The operator must hold down the operator presence lever or engaging the master clutch will kill the engine.

WARNING

Petrol(Gasoline) is extremely flammable and highly explosive under certain conditions. BE SURE to install fuel cap after refueling.



Fill fuel tank with good quality, clean, unleaded regular petrol (gasoline) to the level recommended by the engine manufacturer.

TO CHECK OR ADD FUEL:

- Use a funnel to avoid spilling.
- Do it outdoors.
- Do not smoke.
- Stop the engine; allow to cool.
- Do not overfill.
- Clean up spilled fuel.

STARTING THE ENGINE

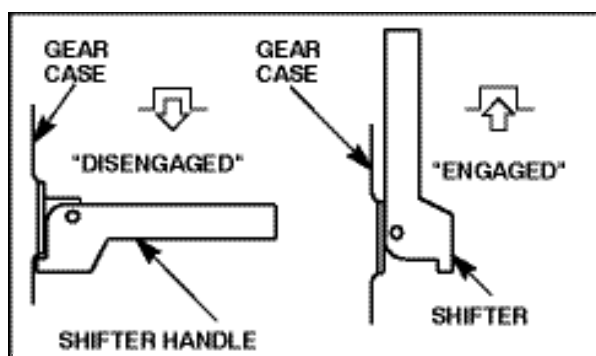
1. Move the engine switch to the "ON" position.
2. Pull the recoil starter to start the engine.
3. If the choke is ON when the engine starts, gradually back it off until the engine runs with no choke at all.

MOVING OF UNIT

To move unit without running blade:

1. Place blade shifter handle in "disengaged" position (handle will point straight out from unit) See **Figure 1**.
2. Set engine speed to slow.
3. Engage drive shifter handle.
4. Depress operator presence control.
5. Engage master clutch control lever.
6. Adjust throttle to desired walking speed.

To move unit **without running the engine**, put drive shifter handle and clutch control lever in the "disengaged" position. Push unit to move it.



CUTTING SOD

WARNING

Underground utilities. Electrocutation, explosion, service disruption risk.

Before beginning any work, check with the local authorities for underground utility location and depth. Do not operate where there is any risk of contacting underground utilities. Contacting buried utilities could result in a service outage. Contacting buried electrical wires could result in electrocution. Contacting a buried gas line could result in an explosion.

This precaution is especially important when using attachments such as the mole blade or trencher which operate at greater depths.

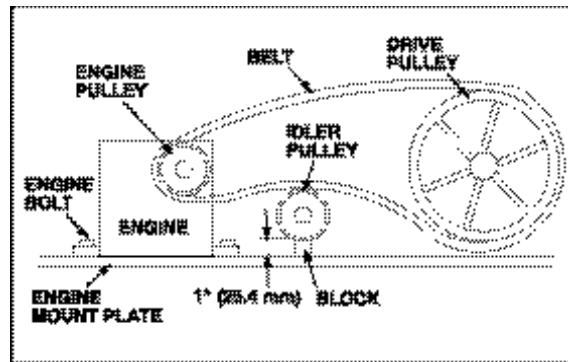
1. Move machine to the area where sod is to be cut. With the engine off and the master clutch disengaged, stand on the right side of the machine. Loosen the Blade Depth Control Locking Lever with your right hand, then use the handle bar to tip the machine forward and hold it with your left hand. Lower the Blade Depth Control Lever with your right hand until it hits the preset Depth Stop. Tighten the Locking Lever.
2. Start the engine, then engage the wheel drive and the blade drive with the Wheel Drive Shifter Lever and the Blade Drive Shifter Lever.
3. For straight cutting, leave the caster wheel locking lever down. For cutting irregular or curved shapes, raise the caster wheel locking lever up and forward.
4. Adjust the throttle to full speed. With the machine tipped forward, engage the Master Clutch. The machine will start moving forward and the blade drive will operate. Lower the machine into the sod and cut for a short distance.
5. Stop the machine and check the sod thickness. Adjust the Depth Stop and blade if necessary. See Adjustment section.
6. Continue cutting. At the end of each pass lift up on the handle to raise the blade out of the sod and turn around for the next pass.

DRIVE BELT ADJUSTMENT

Keep belt free of oil and dirt, and adjusted to proper tension at all times.

Belt tension is adjusted by loosening four (4) engine mounting bolts and shifting engine on the base.

Belt tension is correct when the distance between the roll pin and sleeve on the master clutch rod is 1" to 1 1/4" (25-30mm) when the master clutch is engaged.



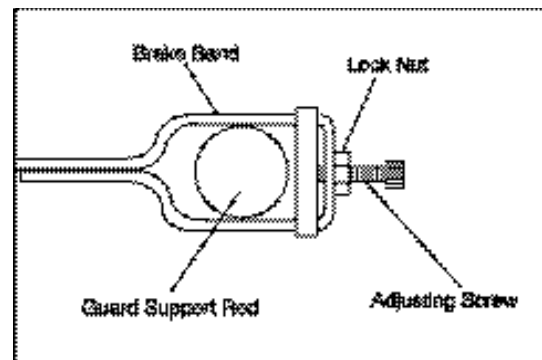
BRAKE BAND ADJUSTMENT

When adjusted properly:

- With the Master Clutch Control Lever engaged, the brake band is not braking the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, there will be some braking occurring on the large drive pulley.
- When the Master Clutch Control Lever is disengaged, and pulled back firmly, the brake will fully stop the large drive pulley.

1. For less braking, loosen the locknut, unscrew the adjusting screw, then retighten the locknut.
2. For more braking, loosen the locknut, turn the adjusting screw in, then retighten the locknut.

Start the machine, and check for proper operation. Readjust if necessary. IF the engine kills when engaging the Master clutch Control Lever, the brake may be set too tight.



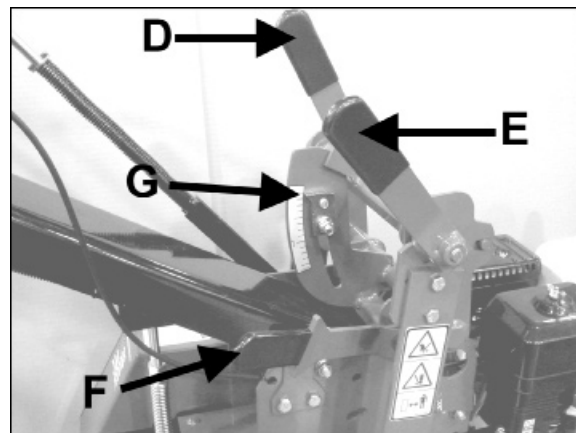
ADJUSTING DEPTH OF CUT

3/4" (20mm) is a good general starting depth of cut. Depth of cut can be varied from there depending on conditions and what you are trying to accomplish.

1. Make an initial depth setting. Park the machine on a hard surface. Loosen depth control locking lever E and lower depth control lever D until the blade rests on the surface.
2. Loosen the depth gauge lock E and set top of depth gauge G to the 3/4" (20mm) mark on the label. Tighten the depth gauge lock knob to secure the depth gauge setting.
3. Use your left hand to tip the machine forward while lowering the depth control lever D until the depth control crossbar hits the Depth Stop G. Tighten the locking lever E to lock in the depth setting, make a trial run in turf. Check the depth of cut.

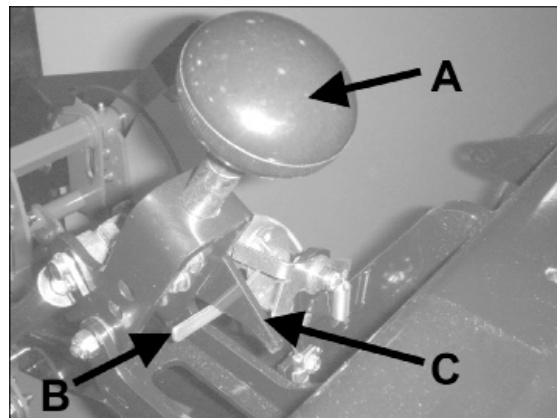
4. Re-adjust the depth gauge G and depth control lever D if necessary.

NOTE: Numbers on depth gauge do not necessarily represent thickness of sod being cut. The numbers are useful as a reference for making changes.



ADJUSTING OPERATOR PRESENCE CONTROL

1. To adjust operator presence cable, pull clutch control handle **A** rearward as far as possible.
2. Press operator presence handle (right handlebar) down as far as possible.
3. Adjust cable until the pivot arm **C** contacts the arm extending from the operator presence switch **B**.
4. Tighten cable clamp to secure cable. Check for proper operation.

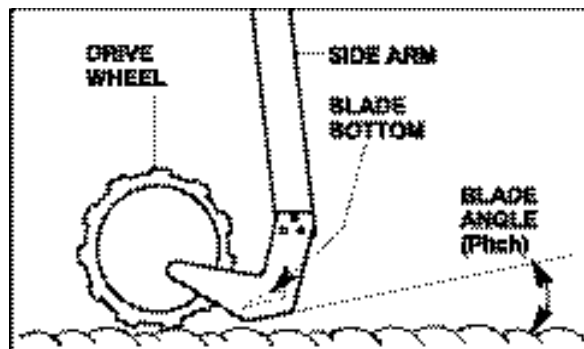


Cover removed for clarity

BLADE ANGLE (PITCH)

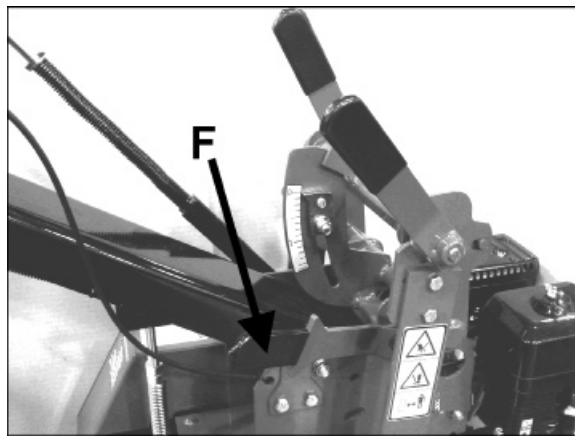
Under normal operating conditions, blade angle is minimal (blade bottom is flat). In extremely hard soil or when cutting with a dull blade, the blade may want to ride out of the ground. It may then help to adjust blade angle forward (see Adjusting Blade Angle below). A short trial run will indicate which is the best blade angle.

NOTE: Extreme blade angles put extra stress on the side arms. To reduce stress on the machine, operate with the flattest blade angle that gives satisfactory results.



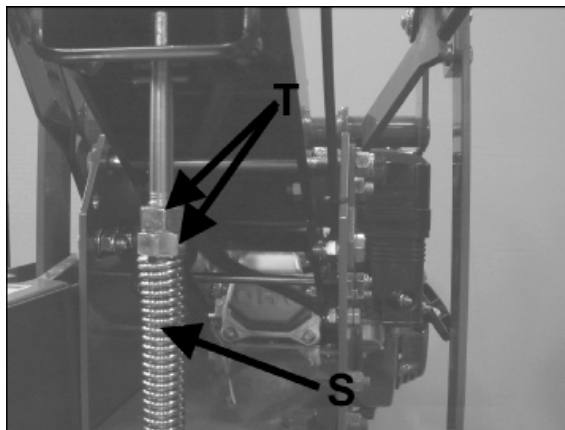
ADJUSTING BLADE ANGLE (PITCH)

1. Loosen blade angle control locking lever **F** and move H-frame forward or backward until blade is at desired angle (pitch).
2. Tighten blade angle control locking lever **F**.



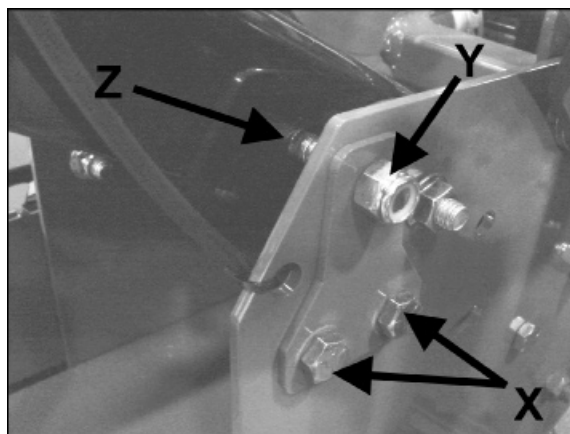
HANDLE SUPPORT SPRING

This spring **S** helps support the handle. If the four (4) isolator handle mounts are sagging or distorted, the two locking adjustment nuts **T** can be tightened downward to increase the spring force and raise the handle.



HANDLE STOP BOLTS

These two bolts **Y** limit the amount of handle movement. This prevents damage to the handle isolators, and provides positive control of the machine when extra effort is required to lift or turn. The rear stop bolt position is adjustable. Loosen the two bolts **X** on the bolt centering plates on each side and tighten with the stop bolts centered in the two handle holes **Z**.



⚠ WARNING

When replacement parts are required, use genuine **Schiller Grounds Care, Inc.** parts or parts with equivalent characteristics, including type, strength and material. Failure to do so may result in product malfunction and possible injury to the operator and/or bystanders.

Carbon monoxide present in the exhaust is an odorless and deadly gas. Never start or run the engine inside where exhaust fumes can collect. Provide enough fresh air to keep fumes from getting too strong.

Replace any warning decal that becomes illegible immediately.



DAILY MAINTENANCE

Operator Presence System

For the engine to run, the Operator Presence Lever must be held when the Master Clutch Control is engaged.

To Check:

1. Start the engine and run at 1/2 throttle with the master clutch disengaged.
2. Engage the master clutch holding the Operator Presence Lever. Release the operator presence lever and the engine should stop.

Repair the machine before using if the Operator Presence System does not kill the engine.

Blades:

Check for damage. Replace any broken, cracked or otherwise damaged blades. Do not weld or straighten blades. Replace or sharpen dull blades. See sharpening instructions.

Hardware:

Tighten any nuts and bolts that are found loose. Replace any broken or missing cotter pins. Repair any other problems before operating.

Engine:

See engine manual for oil change intervals and oil specifications. See engine manual for air cleaner service intervals and service procedure.

Lubrication:

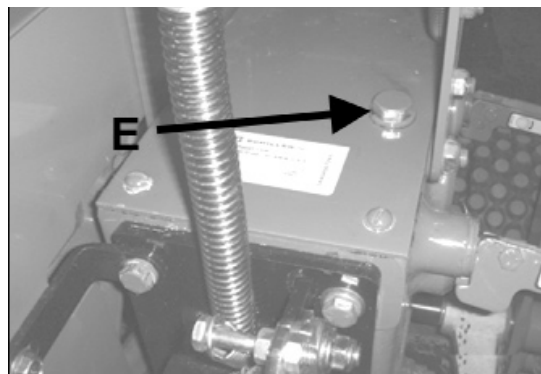
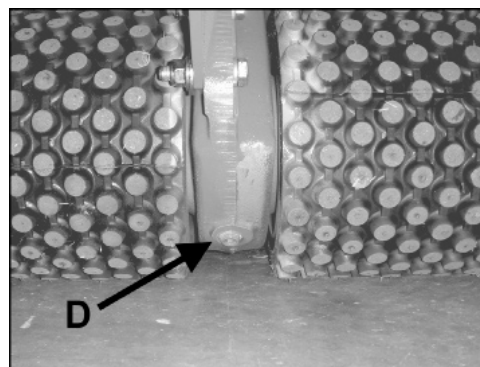
The gear case is initially filled with 3 1/2 pints (1.7 L) of EP 140 Gear Lube. Do not add to this amount unless oil is changed or lost through leakage. Gear case drain plug **D**.

On all pressurized lubrication fittings use a good grade of Lithium Based lubricant.

The Jr. Sodcutter has 6 lubrication fittings. Lubricate pitman arms (1 each side) and side arms (1 each side) after every 4 hours of use.

Lubricate side arm pivots (1 each side - top of unit) after every 8 hours of use.

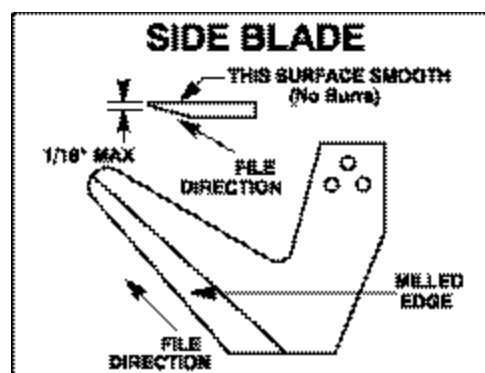
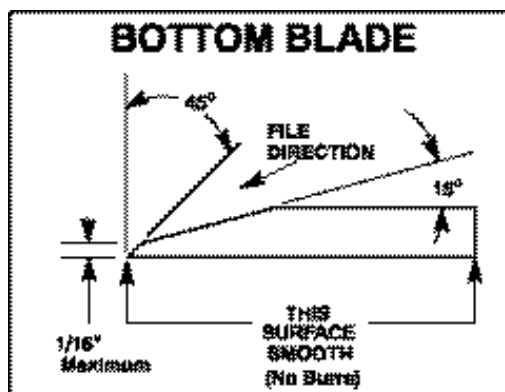
Check gear case lubricant level using dipstick **E** located on top of gear case. Check lube with dipstick sitting on threads, do not screw in.



BLADE SHARPENING

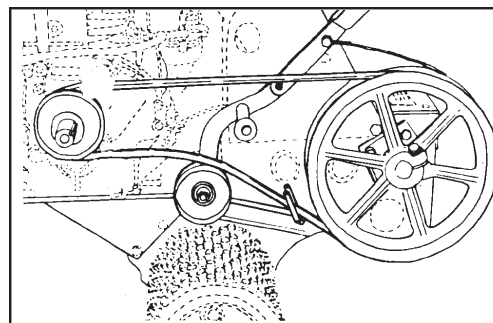
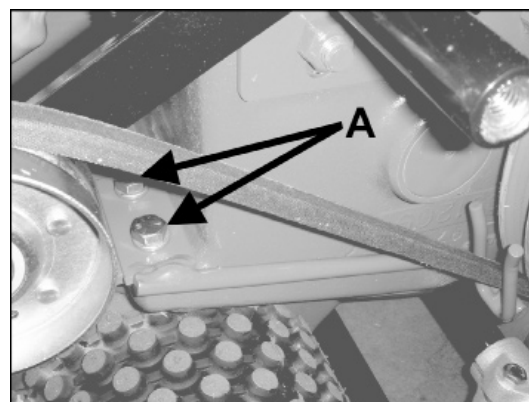
Wear the appropriate personal protective equipment when sharpening blades.

1. Hand file bottom blade at 45° angle until no flat remains.
2. To keep cutting edge less than 1/16" (1.5mm) on 45° angle, grind milled surface back at 15° to less than 1/16" (1.5mm).
3. Hand file side blades at 45° until no flat remains.
4. To keep cutting edge less than 1/16" (1.5mm) on 45° angle, grind milled surface back at 15° to less than 1/16" (1.5mm).



DRIVE BELT REPLACEMENT

1. Remove shield on left side of unit.
2. Remove nut securing brake band to clutch control rod.
3. Remove cotter pin on outside of guard support rod and move brake band over to nut on rod.
4. Loosen two bolts **A** securing belt guide to provide clearance when removing belt.
5. Remove belt from engine pulley. To do this, loosen upper and lower belt guards, or remove the engine pulley.
6. Install new belt in reverse procedure. Route the belt as shown.
7. Adjust belt and brake band. See Adjustment Section.



STORAGE INSTRUCTIONS

WARNING

To prevent possible explosion or ignition of vaporized fuel, do not store equipment with fuel in tank or carburetor in enclosure with open flame (for example, a furnace or water heater pilot light).

Daily Storage

1. Check engine oil level and air filter element daily.
2. Check oil level in gear case.
3. Close fuel valve at bottom of fuel tank.
4. Clean cutting blade (grass, dirt, etc.).

EXTENDED STORAGE

Before the equipment is put into storage for any period exceeding 30 days:

1. Drain all fuel from fuel tank and lines (use a hose or fuel line, routed from fuel tank shut-off to proper container).
2. Start engine and run until all fuel is used from the carburetor float bowl.
3. While engine is warm, drain the crankcase oil and refill with the proper weight of oil corresponding to the season when the equipment will next be used.
4. Remove the spark plug and squirt a small quantity of engine oil into the cylinder. Turn the engine over a few times to distribute the oil.
5. Lubricate all lubrication fittings.
6. Clean and oil cutting blade to prevent rust.

To put equipment into operation after an extended storage:

1. Fill fuel tank with clean fresh fuel.
2. Check crankcase oil level, and start engine.
3. Check fuel system for fuel leaks.

POSSIBLE PROBLEM	PROBABLE CAUSE	REMEDY
Blade will not stay in ground.	A. Bottom of blade is rounded off. B. Blade angle is not properly set.	A. Sharpen or replace blade. See page 15. B. Adjust blade angle. See page 13.
Root hair pinning on side or bottom of blade.	A. Some types of turf and soil make this a problem.	A. Keep the blade extra sharp and ground back at a low angle.
Belt jumps off.	A. Wrong type of belt construction. B. Too much slack when belt tightener is disengaged.	A. Use only the special Ryan factory belt. B. Slide engine forward and readjust control rod.
Locking levers not tight when pulled to limit of travel	A. Thread wear on locking nut. B. Locking nut not properly adjusted.	A. Replace locking nut. B. Tighten locking nut on opposite end of tie rod.
Belt grabs in pulleys and unit creeps when clutch is not engaged.	A. Belt is old and frayed, or is not the type sent out with the unit. B. Rust or paint in pulley grooves. C. Engine set too far forward.	A. Replace with factory construction belt, designed for belt tightener clutches. B. Clean and polish pulleys. C. Move engine back.
Idler does not engage belt when clutch lever is moved forward.	A. Brake band is not attached to clutch link or is broken.	A. Reattach upper end of brake band to clutch link or replace brake band.

Jr. Sodcutter

SPECIFICATIONS

Models: 744844G.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.2cm)
744845G.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm)

Engine

Model.....4 cycle 6.5H.P.(4.8KW) B&S Vanguard,
 Model 12H332, Type 0115,
 Trim B8, 12.5 cu. in. (205 cc)

Starter..... Recoil
 Governor..... 3600 RPM $\pm$ 100 RPM, no load
 Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
 Engine to drive wheels..... 55.8:1

Models: 744944C.....Jr. Sodcutter - 12 in.(30.2cm)
744945C.....Jr. Sodcutter - 18 in.(45.7cm)

Engine

Model..... 4 cycle 5.5 H.P. Honda
 Model GX160-K1QX2, GX160 OHV
 9.9 cu. in. (163 cc)

Starter..... Recoil
 Governor..... 3600 RPM $\pm$ 100 RPM, no load
 Clutch..... spring loaded belt tightener type

Reduction

Engine to blade..... 2.94:1
 Engine to drive wheels..... 55.8:1

Wheels:

Drive..... 8" (203 mm) Dia. w/knobby
 tread vulcanized to hub
 Rear.....8 x 1.75 (203 X 45mm) semi-pneumatic
 tires
 with pre-packed ball bearings

Drive:

Engine to gear case..... "A" section belt
 Gear case to drive shaft
 and blade drive.....roller chain

Gear case:

Lubrication..... EP140 Gear lube
 Capacity..... 3 1/2 Pints (1.7L)

Cutting width:

744844G & 744944C.....11 3/4" (298 mm)
 744845G & 744945C.....18" (457 mm)

Cutting depth:.....up to 1.5" (38mm)

Blade pitch:

Hand lever adjustment..... variable 0° to 9°

Blade speed:

1225 oscillations/min. @ 3600 engine RPM

Dimensions:

Width..... 24" (600 mm)
 Length..... 49" (1244 mm)
 Height..... 33" (838 mm)
 Wheelbase..... 19" (483 mm)

Weight:

744844G & 744944C..... 305 lbs. (138 Kg)
 744845G & 744945C..... 350 lbs. (159 Kg)

TOUCH -UP PAINT:

16OZ. (0.5L) Spray can, order P/N 65334

EC Declaration of Conformity

4164673 REV A

The Undersigned Manufacturer:

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 1, 2010

EU Authorized Representative:

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK



Jim White
Managing Director
Date: February 1, 2010

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category: **Sodcutter**
Series: **744844G, 744845G**
Engine: **Briggs & Stratton**
Type: **12H3320144B8**
Speed: **3600 R.P.M**
Net Installed Power: **4.8 KW (6.5hp)**
Operation Width: **302 mm (11.75") for 744844G**
..... **457 mm (18") for 744845G**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive **2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions **2002/88/EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standard ISO 11094

Guaranteed Sound Power Level **105dB**
Operator Ear **90dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.
Guaranteed Vibration Level **9 m/s²**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

EC Declaration of Conformity

4164674 REV A

The Undersigned Manufacturer:
Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Director of Operations
Date: February 1, 2010

EU Authorized Representative:
Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS UK



Jim White
Managing Director
Date: February 1, 2010

Declare that the machine Described Below:

Make & Type: **Ryan, Jr. Sodcutter**
Category: **Sodcutter**
Series: **744944C, 744945C**
Engine: **Honda**
Type: **GX160-K1QX2**
Speed: **3600 R.P.M**
Net Installed Power: **3.6 KW (5.5hp)**
Operation Width: **302 mm (11.75") for 744944C**
..... **457 mm (18") for 744945C**

Complies with the provisions of the following European Directive, Amendments, and the Regulations transposing it into national law:

Directives/Harmonized Standards

Machinery Directive **2006/42/EC**
EMC Directive: **2004/108/EC**
Noise in the Environment Directive **2000/14/EC**
Vibration Directive **2002/44/EC**
Non Road Emissions **2002/88/EC**

Sound: Sound levels were determined in accordance with Directives 2000/14/EC, 2006/42/EC and standard ISO 11094

Guaranteed Sound Power Level **103dB**
Operator Ear **88dB**

Vibration:

Hand/arm vibration was measured at the right and left operator handles per ISO 5349-1-2001 and ISO 5349-2-2001. Levels were calculated using ISO/DIS 5395-1, in accordance with 2002/44/EC. Only the highest of the left and right readings is given.
Guaranteed Vibration Level **9 m/s²**

Intended Use:

This machine is for cutting sod in grass areas grown for the purpose of harvesting sod, and general sod removal. It is intended for use on flat areas and small slopes. Loss of control may result on steeper slopes. It is not intended for use in rocky areas.

CALIFORNIE

Avertissement - Proposition 65

L'échappement des moteurs Diesel et certains de ses composants sont reconnus par l'Etat de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou autres problèmes liés à la reproduction.



AVERTISSEMENT

L'échappement du moteur de ce produit renferme des substances chimiques reconnues par l'Etat de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou autres problèmes liés à la reproduction.

CALIFORNIE

Avertissement - Proposition 65

Les bornes de batterie, les cosses, les gaines d'isolement des fils et les accessoires associés contiennent du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques reconnus dans l'Etat de Californie comme étant cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ou autres problèmes liés à la reproduction. **LAVEZ VOS MAINS APRES MANIPULATION.**

MESSAGE IMPORTANT

Merci d'avoir acheté ce produit Schiller Grounds Care, Inc. Vous venez d'acquérir un produit de réputation internationale, l'un des mieux conçus et fabriqués dans le monde.

Cette machine est livrée avec un manuel de fonctionnement et de sécurité ainsi qu'un manuel des pièces et d'entretien. La durée de vie utile et le bon fonctionnement de cette machine dépendent de la façon dont vous allez lire et comprendre ce manuel. Occupez-vous soigneusement de votre machine, lubrifiez-la et réglez-la en respectant les instructions fournies, ainsi elle fonctionnera de façon fiable pendant des années.

L'utilisation, en toute sécurité, de ce produit Schiller Grounds Care, Inc. est l'un de nos principaux objectifs de conception. De nombreux dispositifs de sécurité sont intégrés, mais nous comptons également sur votre bon sens et votre prudence pour faire fonctionner la machine sans risque d'accident. Afin de mieux vous protéger, lisez le manuel dans son intégralité. Apprenez le fonctionnement correct de toutes les commandes. Observez toutes les consignes de sécurité. Suivez bien toutes les instructions et les avertissements. Ne retirez ou ne désactivez pas les dispositifs de sécurité. Assurez-vous que les personnes qui manipulent cette machine sont prudentes et aussi bien informées que vous.

Consultez un revendeur Schiller Grounds Care, Inc. pour tous travaux d'entretien ou toutes pièces de rechange dont vous aurez besoin. Les services de Schiller Grounds Care, Inc. veillent à ce que vous continuiez à recevoir les meilleurs résultats possibles avec les produits Schiller Grounds Care, Inc. Vous pouvez faire confiance aux pièces de rechange de Schiller Grounds Care, Inc. car elles sont fabriquées avec la même haute précision et la même qualité que les pièces d'origine.

Schiller Grounds Care, Inc. conçoit et fabrique ses équipements dans le but qu'ils servent pendant des années de façon sûre et productive. Pour prolonger sa durée de vie, utilisez cette machine uniquement comme indiqué dans le manuel, maintenez-la en bon état et suivez les instructions et les avertissements de sécurité. Ainsi, vous serez toujours satisfait.

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038-0469

TABLE DES MATIERES	PAGE
SECURITE	2-6
VIGNETTES	7, 8
COMMANDES.....	9
UTILISATION.....	10, 11
REGLAGES	12-14
MAINTENANCE/SERVICE.....	15-16
ENTREPOSAGE	17
DEPANNAGE	18
SPECIFICATIONS.....	19
DECLARATION DE CONFORMITE CE	20, 21

Traduction des instructions originales

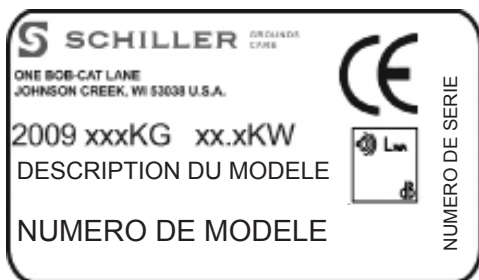
Voir le manuel 4164645 pour obtenir des informations sur les pièces.

AVERTISSEMENT !!!

Des modifications non autorisées pourraient entraîner des risques de sécurité **extrêmes** pour les utilisateurs ainsi que les spectateurs et risqueraient également d'endommager la machine.

Schiller Grounds Care, Inc. vous met en garde et décline toute responsabilité en cas de modifications, d'ajouts d'accessoires ou de transformations du produit qui ne sont pas conçus, développés, testés et approuvés par le service technique de Schiller Grounds Care, Inc. Tout produit Schiller Grounds Care, Inc. qui sera transformé ou modifié d'une manière qui n'est pas spécifiquement autorisée après la fabrication d'origine, y compris l'ajout d'accessoires secondaires ou de pièces qui ne sont pas spécifiquement approuvés par Schiller Grounds Care, Inc., entraînera l'annulation de la garantie de Schiller Grounds Care, Inc.

Toute blessure corporelle et/ou tous dommages matériels provoqués par des modifications non autorisées, des ajouts d'accessoires ou des produits non approuvés par Schiller Grounds Care, Inc. entraînera la responsabilité du/des individu(s) ou de la société ayant effectué ces modifications. Schiller Grounds Care, Inc. essaiera, par tous les moyens, d'obtenir des dommages et intérêts de toute personne responsable de telles modifications non autorisées après la fabrication d'origine et/ou de l'ajout d'accessoires pouvant provoquer des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.



NUMERO DE MODELE : Ce numéro se trouve dans les brochures commerciales, manuels techniques et listes de tarifs.

NUMERO DE SERIE : Ce numéro se trouve uniquement sur votre machine. Il se compose du numéro de modèle suivi du numéro de série. Utilisez ce numéro pour commander des pièces de rechange ou pour obtenir des renseignements à propos de la garantie.



Ce symbole signifie :
ATTENTION !
SOYEZ VIGILANT !

Votre sécurité et celle des autres en dépendent.

Définitions des mots indicateurs :

Les mots indicateurs ci-dessous permettent d'indiquer différents niveaux de gravité du danger. Ces mots apparaissent dans le présent manuel et sur les étiquettes de sécurité apposées sur les machines Schiller Grounds Care, Inc. Pour votre sécurité et celle des autres, veuillez lire et suivre les informations données par ces mots indicateurs et/ou le symbole représenté ci-dessus.

DANGER

DANGER indique une situation de danger imminente qui, si elle n'est pas évitée, **SE TRADUIRA** par des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par des blessures graves, voire mortelles.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par des blessures légères ou modérées. Cette indication sert également à signaler des manipulations incertaines ou des dégâts matériels possibles.

ATTENTION

ATTENTION, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation de danger potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **POURRAIT SE TRADUIRE** par des dégâts matériels.

PREPARATION DE LA MACHINE

Formation et préparation de l'opérateur

Lire le manuel de fonctionnement et de sécurité

- Si un opérateur ou un mécanicien ne sait pas lire le français, le propriétaire de la machine est tenu de lui expliquer le contenu de ce manuel. Si une partie du présent document n'est pas claire, veuillez contacter votre représentant pour tous renseignements complémentaires.
- Familiarisez-vous à l'utilisation en toute sécurité de la machine, des commandes de l'opérateur et des vignettes de sécurité. Soyez prêt à arrêter rapidement le moteur en cas d'urgence. N'utilisez pas cette machine et ne laissez personne d'autre l'utiliser si des questions se posent en termes de sécurité.
- Tous les opérateurs et les mécaniciens devraient être dûment formés. Le propriétaire de la machine est responsable de la formation des utilisateurs.
- Portez des vêtements appropriés, ainsi que des lunettes de sécurité équipées de protections latérales, pendant l'utilisation de la machine. Portez des chaussures adaptées. N'utilisez pas la machine si vous êtes pieds nus ou en sandales ouvertes. Les cheveux longs, vêtements larges ou bijoux risquent de se coincer dans les pièces mobiles.
- Portez des protections auditives appropriées.
- Portez des lunettes de sécurité.
- Ne laissez jamais des enfants, des personnes mal formées ou incompetentes utiliser cette machine. Des réglementations locales peuvent prévoir un âge minimal pour l'opérateur.
- Conservez toutes les vignettes de sécurité ainsi que le présent manuel lisibles et intacts. Des vignettes et manuels de rechange sont disponibles auprès de l'usine.
- N'utilisez pas la machine si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou dans toute autre situation dans laquelle vos facultés sont altérées.
- Le propriétaire/utilisateur doit empêcher et est responsable des accidents ou des blessures subis par lui-même ou des tiers, ou des dégâts matériels occasionnés.



PREPARATION DU SITE ET CIRCONSTANCES

- Examinez le terrain pour déterminer la façon la plus sûre de travailler. Utilisez uniquement des accessoires et équipements agréés par le fabricant.
- Retirez de la zone à traiter tous les objets tels que les cailloux, jouets, câbles ou autres débris qui pourraient être projetés ou se coincer dans la machine.
- Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone, ni enfants, ni animaux domestiques. Ne supposez jamais qu'ils vont rester au dernier endroit où vous les avez vus. Arrêtez la machine si quiconque pénètre dans la zone.
- Utilisez la machine uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.

PREPARATION DE LA MACHINE

- Vérifiez le système de verrouillage de sécurité et de détection de la présence de l'opérateur. Ajustez ou faites réparer tous les problèmes avant utilisation.
- Ne manipulez pas ou ne désactivez pas les dispositifs de sécurité. Maintenez les capots, les protections et les dispositifs de verrouillage de sécurité en place et en parfait état de marche. Ils sont là pour vous protéger.
- Maintenez les fixations telles que les écrous, les boulons et les clavettes parfaitement serrées.
- Inspectez visuellement la lame et les boulons de la lame pour constater toute usure ou détérioration. Remplacez les lames et les boulons usés ou endommagés.
- Vérifiez que la machine et ses accessoires, le cas échéant, sont en parfait état de marche.
- N'engagez pas la lame avant d'être prêt à travailler.

UTILISATION EN TOUTE SECURITE

GENERALITES

- Soyez très prudent lors du déchargement ou du chargement de la machine sur une remorque ou un camion.
- Soyez prudent lorsque vous effectuez des virages et que vous passez sur des routes et des trottoirs. Arrêtez la lame lorsque vous ne travaillez pas le gazon.
- Ne démarrez pas le moteur dans un lieu fermé où des émanations nocives de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler.
- Ne laissez jamais une machine en fonctionnement sans surveillance. Veillez à toujours arrêter la lame et couper le moteur lorsque vous quittez le poste de l'opérateur. Lorsque vous abandonnez la machine, vérifiez que l'embrayage de roue motrice est engagé.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous reculez ou que vous tirez la machine vers vous.
- Arrêtez la machine si quelqu'un approche.
- Ne laissez jamais une machine en fonctionnement sans surveillance. Désengagez toujours la transmission et arrêtez le moteur.

DEMARRAGE

- Démarrez la machine en suivant les instructions figurant sur celle-ci ou dans le présent manuel.
- Avant d'essayer de démarrer le moteur, vérifiez que l'embrayage principal est désengagé.
- Lorsque vous démarrez le moteur, veillez à ce que vos mains et vos pieds se trouvent à l'écart de la lame.
- Ne modifiez pas les réglages du régulateur du moteur et n'emballez pas le moteur. En faisant tourner le moteur à une vitesse excessive, vous augmentez les risques de blessures.



UTILISATION SUR DES PENTES

- Les pentes sont un facteur majeur qui peut entraîner des pertes de contrôle et le retournement de la machine, ce qui provoque parfois des blessures graves, voire mortelles. Toutes les pentes exigent une extrême prudence.
- Avant d'utiliser la machine sur une pente, évaluez les risques encourus.
- N'utilisez pas la machine sur des pentes si cela s'avère compliqué ou incertain. L'opérateur est responsable de l'utilisation de la machine en toute sécurité sur des pentes.
- N'utilisez pas la machine sur des côtes raides.
- Tous vos déplacements sur une pente doivent être lents et fluides.
- N'utilisez pas la machine à proximité de déclivités, de fossés ou de berges. La machine pourrait se retourner subitement si une roue passe trop près du bord ou si le bord s'affaisse.

- Ne faites pas de virages sur une pente, sauf en cas de nécessité, et tournez alors doucement et dans le sens de la descente, si possible.
- Regardez bien où vous mettez les pieds et soyez sûr de vos appuis lorsque vous travaillez sur une pente.
- Avec les machines poussées, il vaut mieux travailler en travers de la pente et non pas de haut en bas.
- Evitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les roues perdent de leur adhérence, désengagez la lame de coupe et descendez la pente en ligne droite.

INTERRUPTION DE L'UTILISATION

- Avant d'abandonner le poste de l'opérateur :
 - Stationnez la machine sur un sol plat.
 - Désengagez l'embrayage principal.
 - Coupez le moteur.
- Désengagez l'embrayage principal et patientez jusqu'à ce que la lame arrête de bouger puis désengagez l'embrayage de la lame :
 - Lorsque vous ne travaillez pas le gazon ;
 - Pour le transport ;
 - Lorsque vous traversez des surfaces autres que de l'herbe.
- Désengagez l'embrayage principal, arrêtez le moteur et patientez jusqu'à ce que la lame arrête de bouger :
 - Avant de faire le plein de carburant ;
 - Avant de procéder au réglage de la lame.
- Désengagez l'embrayage principal, arrêtez le moteur et débranchez le(s) fil(s) de la bougie :
 - Avant d'enlever les éléments faisant obstruction ;
 - Avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la machine ;
 - Après avoir heurté un objet quelconque. Vérifiez si la machine est endommagée et faites-la réparer avant de la redémarrer ;
 - Si la machine se met à vibrer de façon anormale : coupez le moteur immédiatement. Inspectez la machine et faites-la réparer, s'il y a lieu, avant de la redémarrer ;
 - Sauf pour les réparations ou les réglages spécifiquement signalés, comme le réglage du carburateur, pour lesquels le moteur doit être en marche. Gardez vos mains et vos pieds à l'écart des pièces mobiles dans ce cas.
- Laissez la lame s'arrêter complètement lorsque vous arrêtez la machine pour retirer des éléments faisant obstruction, l'inspecter ou procéder à une intervention de maintenance ou de réparation.
- Réduisez le réglage de la commande des gaz pendant que vous arrêtez le moteur et, si celui-ci est équipé d'un robinet d'arrêt du carburant, fermez ce robinet après utilisation de la machine.

SECURITE DE MAINTENANCE

GENERALITES

- Entretenez la machine conformément aux instructions et au programme de maintenance du fabricant pour garantir une sécurité optimale et de meilleurs résultats.
- Stationnez la machine sur un sol plat.
- Ne laissez pas du personnel non formé entretenir la machine.
- Les dispositifs de protection doivent être retirés uniquement par un technicien de maintenance qualifié. Remettez-les en place une fois le travail accompli.
- Ajustez ou réparez la machine uniquement une fois que le moteur a été coupé et que la lame est complètement arrêtée.
- Débranchez le(s) fil(s) de bougie avant de procéder à toute opération de maintenance.
- Remplacez les pièces usées, abîmées ou défectueuses. Pour obtenir de meilleurs résultats, remplacez-les toujours par des pièces recommandées par le fabricant.
- Ne démontez pas la machine sans avoir auparavant éliminé les tensions résiduelles qui risquent de provoquer le déplacement soudain des pièces.
- Utilisez des supports adaptés, par exemple des béquilles, lorsque vous soulevez la machine ou des pièces pour travailler en dessous.
- N'approchez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou sous des pièces en rotation.
- Nettoyez attentivement l'huile ou le carburant renversé.
- Remplacez les silencieux défectueux.
- Afin de réduire le risque d'incendie, ne laissez ni herbe, ni feuilles, ni excès de graisse ou de débris s'accumuler sur le moteur, le silencieux et le réservoir de carburant.

Lames

La lame de la machine est affûtée et peut vous couper. Soyez extrêmement prudent lorsque vous la manipulez. Retirez les débris avec précaution. Enveloppez la lame ou portez des gants.

- Veillez à toujours remplacer la lame. Ne cherchez jamais à la redresser ou la souder.
- Maintenez les spectateurs à l'écart des lames.



AVERTISSEMENT



Carburant



AVERTISSEMENT



- Les carburants essence et Diesel sont inflammables ; les vapeurs d'essence sont explosives. Manipulez-les avec une extrême prudence.
- Conservez le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.
- Lorsque vous faites le plein ou que vous vérifiez le niveau de carburant :
 - Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir ;
 - Ne fumez pas ;
 - Procédez au ravitaillement uniquement en extérieur ;
 - Utilisez un entonnoir ;
 - Ne débordez pas ;
 - Si du carburant est renversé, n'essayez pas de démarrer le moteur avant que la totalité du carburant renversé n'ait été nettoyée et que les vapeurs aient disparu.
- Remettez bien les bouchons en place sur les réservoirs et les bidons de carburant.

Des étincelles d'électricité statique peuvent déclencher des incendies ou provoquer des explosions. Le fait de déverser du carburant peut générer de l'électricité statique. Pour éviter les étincelles d'électricité statique :

- Veillez à maintenir les récipients de carburant mis à la masse électriquement. Ne remplissez pas de récipients dans un véhicule ou sur un camion ou une remorque recouverts de matière plastique. Remplissez les récipients sur le sol, à l'écart du véhicule.
- Si possible, descendez les véhicules à essence des remorques ou des camions sur lesquels ils se trouvent et procédez à leur ravitaillement au sol. Si l'équipement a besoin d'essence sur un camion ou une remorque, faites le plein avec un récipient portatif plutôt qu'avec un pistolet de distribution.
- Gardez le pistolet de distribution en contact avec le bord du réservoir de carburant ou du goulot du récipient jusqu'à ce que le plein soit effectué. N'utilisez pas de pistolet à verrouillage automatique.

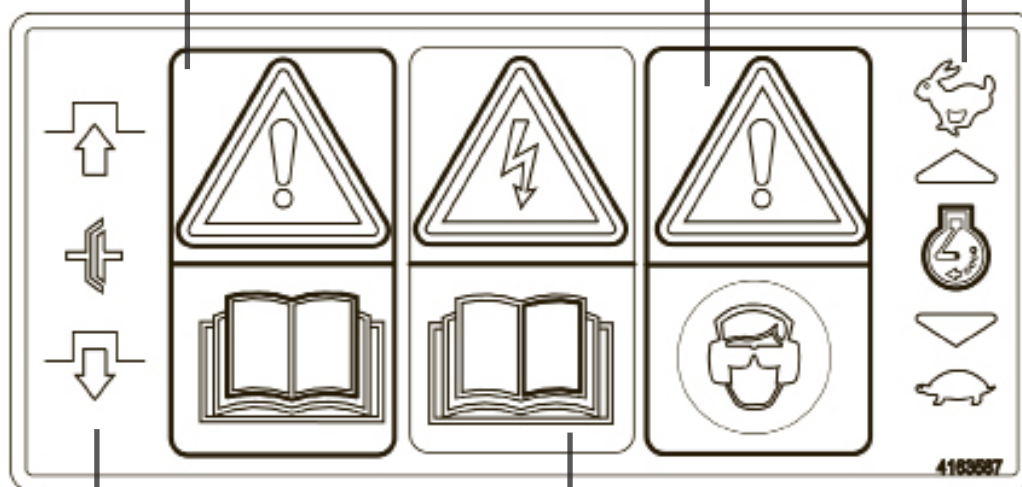
SECURITE D'ENTREPOSAGE

- Arrêtez le moteur et laissez la machine refroidir avant de l'entreposer.
- Vidangez le réservoir de carburant uniquement à l'extérieur.
- Entreposez le carburant dans un récipient adapté et dans un endroit frais et sec.
- La machine et les récipients de carburant doivent être stockés dans un lieu fermé à clé, afin d'éviter toute détérioration et pour empêcher que des enfants ne jouent avec.
- N'entreposez pas la machine ou les récipients de carburant à proximité d'appareils de chauffage disposant d'une flamme nue, comme un chauffe-eau, ou d'un appareil équipé d'une veilleuse.
- Afin de réduire le risque d'incendie, ne laissez ni herbe, ni feuilles, ni excès de graisse s'accumuler dans la zone d'entreposage de l'essence.
- Nettoyez les débris et l'herbe se trouvant sur les unités de coupe, les mécanismes d'entraînement, le silencieux et le moteur afin d'éviter tout risque d'incendie.

ATTENTION :
Lire et comprendre le manuel de l'opérateur.
Le remplacer en cas de perte ou s'il est abîmé.

COMMANDE DES GAZ :
Déplacer le levier vers l'avant pour
augmenter la vitesse du moteur.
Déplacer le levier vers l'arrière pour réduire
la vitesse du moteur.

ATTENTION :
Porter des protections auditives et des lunettes
de sécurité.



EMBAYAGE PRINCIPAL :
Déplacer le levier vers l'avant pour l'engager.
Déplacer le levier vers l'arrière pour le
désengager.

DANGER DES INSTALLATIONS SOUTERRAINES :
Entrer en contact avec des installations souterraines
peut provoquer des fuites, des explosions ou des
électrocutions.
- Vérifiez si la zone de travail comporte des installations
souterraines telles que des lignes électriques, des
conduites de gaz et des canalisations d'eau.
- N'utilisez pas la machine dans des zones comportant
des installations souterraines.



Risque de coupe/écrasement par le déplacement
des lames/bras de lames

Rester à l'écart des lames/bras de lames pendant le
fonctionnement.

Arrêter le moteur avant de procéder à l'entretien ou
au réglage de la machine.

PIECES ROTATIVES :
Risque d'amputation / enchevêtrement
Ne pas utiliser la machine si les dispositifs de protection sont retirés.
Arrêter le moteur avant de procéder à l'entretien.



4163591

ATTENTION :
- Lire le manuel de l'opérateur avant d'entretenir ou de réparer la machine.
- Débrancher le fil de bougie avant d'entretenir ou de réparer la machine.

524485



Tourner le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour engager l'entraînement de la lame de la machine.
Tourner le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour désengager l'entraînement de la lame de la machine.

524486



Tourner le levier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour engager l'entraînement des roues.
Tourner le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour désengager l'entraînement des roues.

LEVIER DE COMMANDE DE L'EMBRAYAGE PRINCIPAL (A)

Engage / désengage la courroie d'entraînement. Il permet de freiner la courroie d'entraînement lorsqu'il est tiré FERMEMENT vers l'arrière.

COMMANDE DES GAZ (B)

Contrôle le régime du moteur.

COMMUTATEUR DU MOTEUR

(Situé sur le moteur)

Placez-le sur « ON » pour démarrer le moteur.

Placez-le sur « OFF » pour arrêter le moteur.

COMMANDE DE PRESENCE DE L'OPERATEUR (C)

Lorsque la commande d'embrayage principal est engagée, le moteur s'arrête si le levier de présence de l'opérateur n'est pas enfoncé.

LEVIER DE COMMANDE DE PROFONDEUR DE LA LAME (D)

Lève ou abaisse la lame de coupe.

LEVIER DE VERROUILLAGE DE LA COMMANDE DE PROFONDEUR DE LA LAME (E)

Le levier de verrouillage maintient la commande de profondeur de la lame dans la position souhaitée.

LEVIER DE VERROUILLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME (F)

Permet de verrouiller l'angle de la lame.

BUTEE DE PROFONDEUR (G)

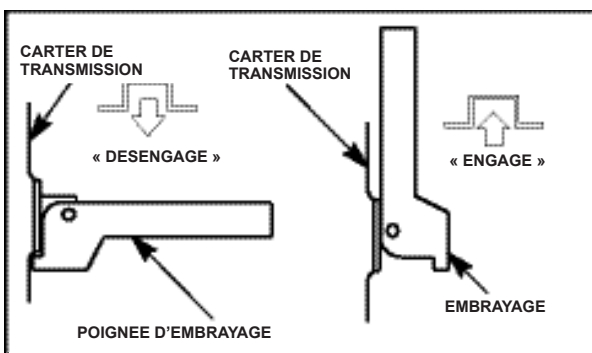
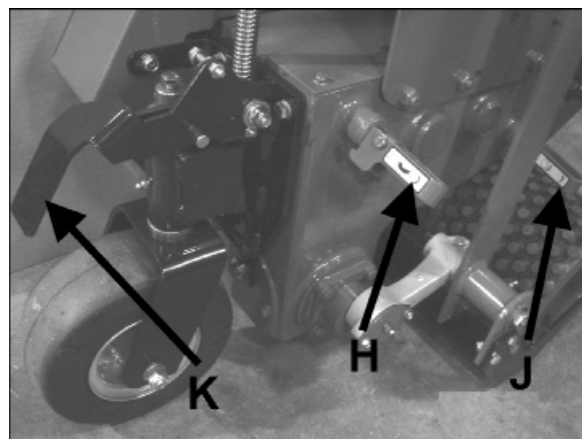
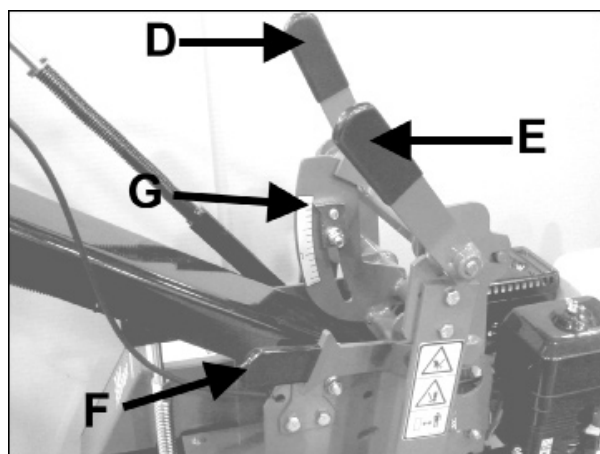
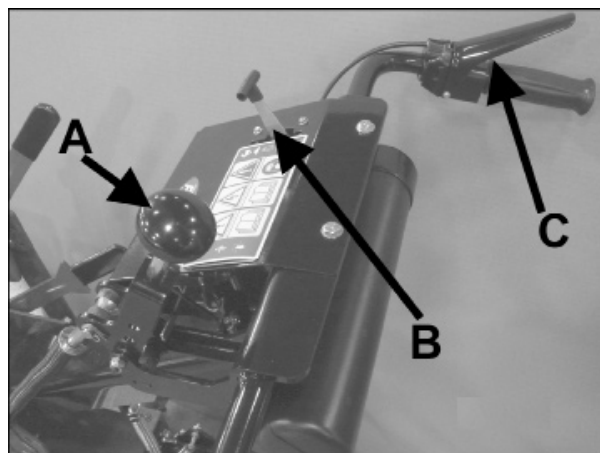
Permet de rétablir la profondeur de la lame à la hauteur de coupe précédente.

POIGNEES D'EMBRAYAGE DE LAME ET DE ROUE (H & J)

Engagent et désengagent la lame pour la coupe et les vitesses pour entraîner le Sodcutter.

LEVIER DE VERROUILLAGE DE LA ROULETTE (K)

Permet une coupe droite lorsqu'il est verrouillé (position basse) et en courbe lorsqu'il est déverrouillé (position haute).



LISTE DE VERIFICATION AVANT UTILISATION (RESPONSABILITE DE L'OPÉRATEUR)

- Consultez et respectez toutes les consignes de sécurité et les instructions des vignettes de sécurité.
- Vérifiez que toutes les vignettes de sécurité sont à leur place et en bon état. Remplacez-les si elles sont abîmées.
- Vérifiez que tous les capots et dispositifs de protection sont à leur place et en bon état.
- Vérifiez que toute la boulonnerie est à sa place et correctement serrée.
- Vérifiez que le moteur est exempt de saletés et de débris. Prêtez particulièrement attention aux ailettes de refroidissement, aux pièces du régulateur et au silencieux. Nettoyez la grille d'entrée d'air. Nettoyez le filtre à air et procédez à son entretien, s'il y a lieu.
- Inspectez la zone de travail. Retirez toutes les pierres ou autres objets durs pouvant provoquer des dégâts.
- Vérifiez qu'aucune installation souterraine ne se trouve dans la zone de travail.
- Vérifiez tous les points de graissage et graissez-les conformément aux consignes du présent manuel.
- Vérifiez le bon fonctionnement du système de verrouillage de sécurité à chaque fois que vous utilisez l'unité. S'il ne fonctionne pas, réparez-le avant d'utiliser à nouveau la machine.

AVANT DE DEMARRER LE MOTEUR

1. Familiarisez-vous à l'emplacement de toutes les commandes et à leur fonctionnement.
2. Vérifiez le niveau d'huile du moteur. Ajoutez de l'huile si nécessaire en suivant les recommandations du fabricant du moteur. Reportez-vous au manuel du moteur fourni avec la machine.
3. Ouvrez le robinet de carburant.
4. Remplissez le réservoir avec le carburant approprié recommandé par le fabricant du moteur.
5. **STARTER** : En cas de démarrage à froid, placez la commande des gaz en position intermédiaire et mettez le starter sur ON. En cas de démarrage à chaud, placez la commande des gaz en position intermédiaire et mettez le starter sur OFF.

SYSTEME DE VERROUILLAGE DE SECURITE ET DE DETECTION DE LA PRESENCE DE L'OPERATEUR

Pour démarrer le moteur :

- L'embrayage principal doit être désengagé.

Pour faire fonctionner la machine :

- L'opérateur doit maintenir enfoncé le levier de détection de la présence de l'opérateur ou bien le fait d'engager l'embrayage principal arrêtera le moteur.



AVERTISSEMENT

L'essence est extrêmement inflammable et très explosive sous certaines conditions. ASSUREZ-VOUS que le bouchon d'essence est bien en place après avoir fait le plein.



Remplissez le réservoir de carburant d'essence sans plomb de bonne qualité jusqu'au niveau recommandé par le fabricant du moteur.

POUR VERIFIER LE NIVEAU OU AJOUTER DU CARBURANT :

- Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser du carburant.
- Faites-le à l'extérieur.
- Ne fumez pas.
- Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
- Ne débordez pas.
- Nettoyez tout carburant renversé.

DEMARRAGE DU MOTEUR

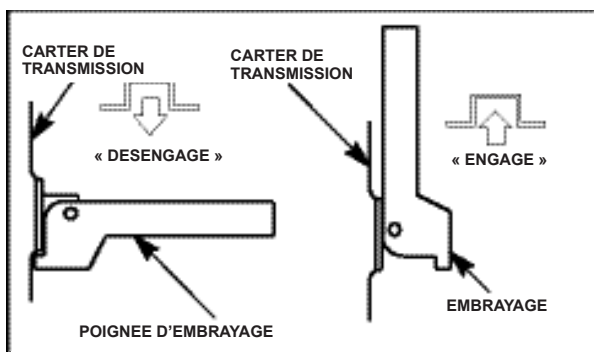
1. Placez le commutateur du moteur sur ON.
2. Tirez le démarreur à cordon pour démarrer le moteur.
3. Si le starter est sur ON lorsque le moteur démarre, ramenez-le lentement sur OFF jusqu'à ce que le moteur tourne sans starter du tout.

DEPLACEMENT DE L'UNITÉ

Pour déplacer l'unité sans que la lame ne fonctionne :

1. Placez la poignée d'embrayage de la lame en position « désengagée » (la poignée sera orientée vers l'extérieur de l'unité). Voir la **Figure 1**.
2. Réglez le moteur sur vitesse lente.
3. Engagez la poignée de l'embrayage d'entraînement.
4. Enfoncez la commande de détection de la présence de l'opérateur.
5. Engagez le levier de commande de l'embrayage principal.
6. Réglez l'accélération à la vitesse de marche désirée.

Pour déplacer l'unité **sans que le moteur soit en marche**, placez la poignée de l'embrayage d'entraînement et le levier de commande de l'embrayage en position « désengagée ». Poussez l'unité pour la déplacer.



COUPE DE PLAQUES DE GAZON

⚠ AVERTISSEMENT

Installations souterraines. Risque d'électrocution, d'explosion et d'interruption de service.

Avant de commencer tout travail, vérifiez auprès des autorités locales où se trouvent les installations souterraines et à quelle profondeur. N'utilisez pas la machine si vous risquez de toucher des installations souterraines. Le fait d'entrer en contact avec des installations enterrées pourrait entraîner une interruption de service. Le contact avec des câbles électriques enterrés pourrait entraîner une électrocution. Le contact avec une conduite de gaz enterrée pourrait entraîner une explosion.

Cette précaution est particulièrement importante lorsque vous utilisez des accessoires tels que la lame de drainage ou la trancheuse qui fonctionne à de plus grandes profondeurs.

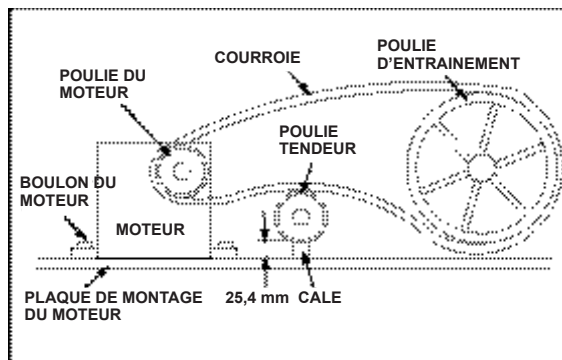
1. Déplacez la machine vers la zone où vous souhaitez l'utiliser. Avec le moteur éteint et l'embrayage principal désengagé, tenez-vous debout du côté droit de la machine. Saisissez le levier de verrouillage de la commande de profondeur de la lame avec votre main droite, utilisez ensuite la poignée pour pencher la machine vers l'avant et maintenez-la avec votre main gauche. Baissez le levier de commande de profondeur de la lame avec votre main droite jusqu'à ce qu'il atteigne la butée de profondeur préréglée. Bloquez le levier de verrouillage.
2. Démarrez le moteur, puis engagez la transmission et l'entraînement de la lame à l'aide du levier d'embrayage de la transmission et du levier d'embrayage de l'entraînement de lame.
3. Pour une coupe droite, laissez le levier de verrouillage de la roulette vers le bas. Pour une coupe irrégulière ou des formes incurvées, levez le levier de verrouillage de la roulette vers le haut et vers l'avant.
4. Réglez l'accélération à plein régime. Avec la machine basculée vers l'avant, engagez l'embrayage principal. La machine commencera à se déplacer vers l'avant et l'entraînement de la lame se mettra en marche. Abaissez la machine dans le gazon et pratiquez la coupe sur une courte distance.
5. Arrêtez la machine et vérifiez l'épaisseur de la plaque de gazon. Ajustez le réglage de la butée de profondeur et de la lame si nécessaire. Consultez la section Réglages.
6. Continuez la coupe. A la fin de chaque passage, utilisez la poignée afin de sortir la lame du gazon et faites demi-tour pour effectuer le passage suivant.

REGLAGE DE LA COURROIE D'ENTRAINEMENT

Vérifiez que la courroie n'est pas sale ou huileuse et qu'elle est réglée de façon à offrir une bonne tension à tout moment.

La tension de la courroie se règle en desserrant les quatre (4) boulons de montage du moteur et en déplaçant le moteur sur la base.

La tension de la courroie est correcte lorsque la distance entre la goupille cylindrique et le manchon de la tringle d'embrayage principal est de 25 à 30 mm, lorsque l'embrayage principal est engagé.



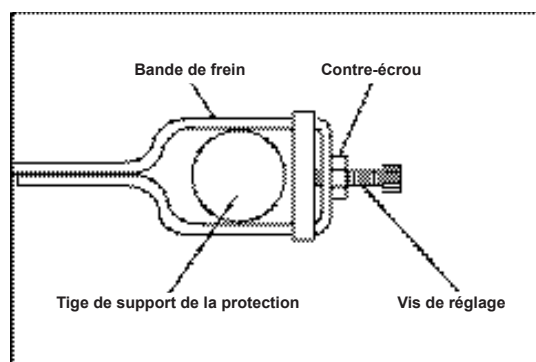
REGLAGE DE LA BANDE DE FREIN

Lorsqu'elle est correctement réglée :

- Avec le levier de commande de l'embrayage principal engagé, la bande de frein ne freine pas la grande poulie d'entraînement.
- Avec le levier de commande de l'embrayage principal désengagé, un léger freinage sera effectué sur la grande poulie d'entraînement.
- Avec le levier de commande de l'embrayage principal désengagé et tiré fermement en arrière, le frein arrêtera complètement la grande poulie d'entraînement.

1. Pour moins de freinage, desserrez le contre-écrou, dévissez la vis de réglage puis resserrez le contre-écrou.
2. Pour plus de freinage, desserrez le contre-écrou, vissez davantage la vis de réglage puis resserrez le contre-écrou.

Démarrez la machine et vérifiez son bon fonctionnement. Refaites le réglage si nécessaire. Si le moteur s'arrête lorsque vous engagez le levier de commande de l'embrayage principal, le réglage du frein est peut-être trop serré.



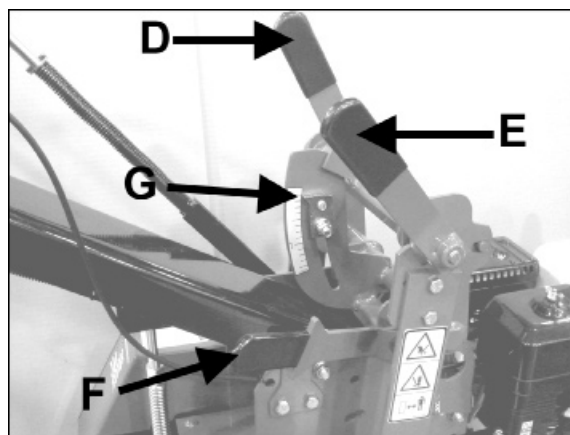
REGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

En général, une bonne profondeur de coupe au démarrage est de l'ordre de 20 mm. La profondeur de coupe peut être modifiée par rapport à ce réglage en fonction des conditions et de ce que vous souhaitez accomplir.

1. Procédez à un réglage initial de la profondeur. Placez la machine sur une surface dure. Débloquez le levier de verrouillage de la commande de profondeur E et abaissez le levier de commande de profondeur D jusqu'à ce que la lame repose sur la surface.
2. Desserrez la molette de blocage de la jauge de profondeur E et réglez le haut de la jauge de profondeur G sur la marque 20 mm sur l'étiquette. Serrez la molette de blocage de la jauge de profondeur pour bloquer le réglage de la jauge de profondeur.
3. Avec votre main gauche, basculez la machine vers l'avant tout en abaissant le levier de commande de profondeur D jusqu'à ce que la barre transversale de commande de profondeur entre en contact avec la butée de profondeur G. Bloquez le levier de verrouillage E pour conserver le réglage de profondeur, puis faites un essai sur le gazon. Vérifiez la profondeur de coupe.

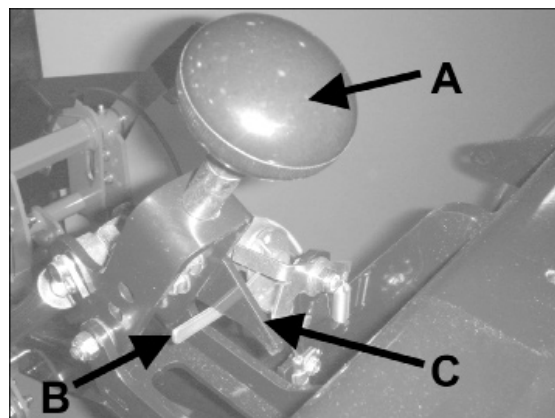
4. Réajustez la jauge de profondeur G et le levier de commande de profondeur D, si nécessaire.

Remarque : Les numéros indiqués sur la jauge de profondeur ne représentent pas nécessairement l'épaisseur de la plaque de gazon coupée. Les numéros servent de référence lorsque vous effectuez des modifications.



REGLAGE DE LA COMMANDE DE PRESENCE DE L'OPERATEUR

1. Pour régler le câble de présence de l'opérateur, tirez la poignée de commande de l'embrayage **A** aussi loin que possible vers l'arrière.
2. Appuyez sur la poignée de présence de l'opérateur (barre de maintien droite) aussi loin que possible vers le bas.
3. Réglez le câble jusqu'à ce que le bras de pivot **C** soit en contact avec le bras étendu du commutateur de présence de l'opérateur **B**.
4. Serrez le collier de serrage pour maintenir le câble en place. Vérifiez le bon fonctionnement.

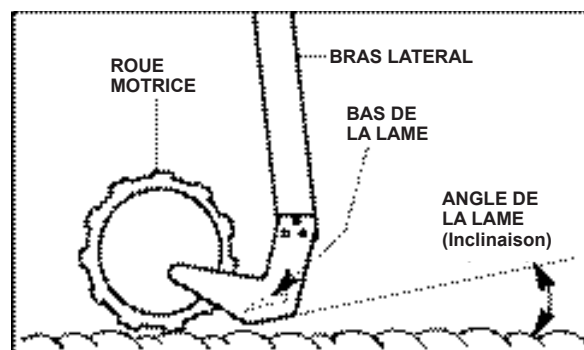


Protection retirée pour plus de clarté

ANGLE DE LA LAME (INCLINAISON)

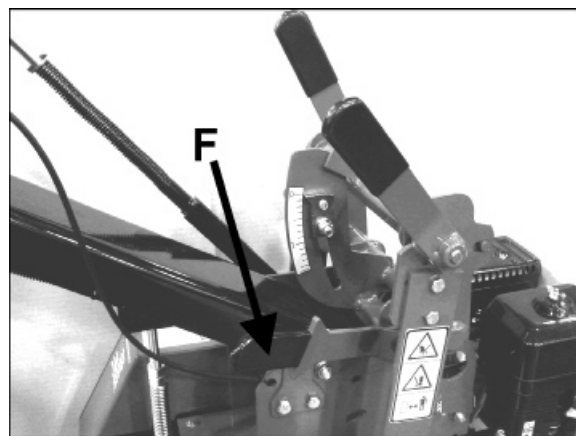
Dans des conditions normales d'utilisation, l'angle de la lame est minimum (le bas de la lame est plat). Sur un sol très dur ou lors d'une utilisation avec une lame émoussée, la lame peut sortir du sol. Il peut alors s'avérer utile de régler l'angle de la lame vers l'avant (voir Réglage de l'angle de la lame ci-dessous). Un court essai indiquera quel est le meilleur angle de la lame.

Remarque : Des angles de lame extrêmes engendrent une pression supplémentaire sur les bras latéraux. Pour réduire la pression exercée sur la machine, travaillez avec l'angle de lame le plus plat possible qui vous donne des résultats satisfaisants.



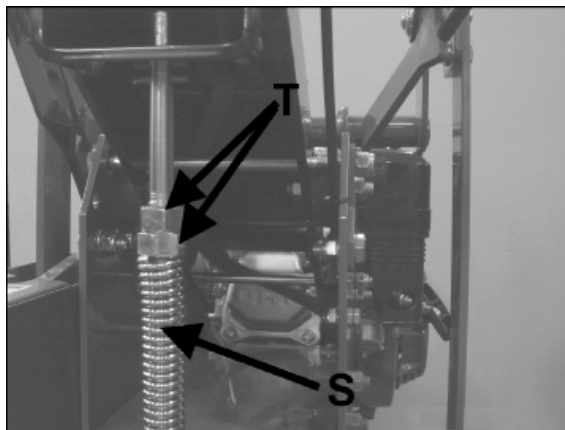
REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME (INCLINAISON)

1. Débloquez le levier de verrouillage de commande de l'angle de la lame **F** et déplacez le cadre en H en avant ou en arrière jusqu'à ce que la lame ait l'angle d'inclinaison souhaité.
2. Bloquez le levier de verrouillage de commande de l'angle de la lame **F**.



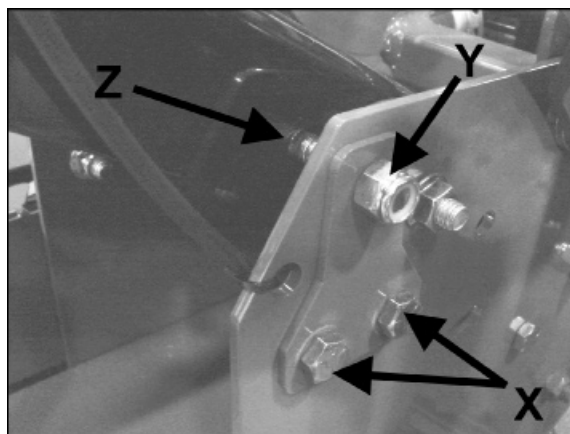
RESSORT DE SOUTIEN DE LA POIGNEE

Ce ressort **S** contribue au soutien de la poignée. Si les quatre (4) fixations isolantes de la poignée sont détendues ou déformées, les deux écrous de blocage du réglage **T** peuvent être serrés vers le bas afin d'augmenter la tension du ressort et de lever la poignée.



BOULONS DE BUTEE DE LA POIGNEE

Ces deux boulons **Y** limitent l'amplitude de déplacement de la poignée. Ceci évite d'endommager les matériaux isolants de la poignée et permet un contrôle positif de la machine lorsqu'un effort supplémentaire est requis pour la soulever ou prendre un virage. La position du boulon de butée arrière est réglable. Desserrez les deux boulons **X** de chaque côté des plaques de centrage des boulons puis serrez-les en veillant à ce que les boulons de butée soient centrés avec les deux orifices de la poignée **Z**.



AVERTISSEMENT

Lorsqu'un remplacement de pièces est nécessaire, utilisez des pièces originales **Schiller Grounds Care, Inc.** ou des pièces ayant des caractéristiques équivalentes en termes de type, de solidité et de matériau. Si vous ne le faites pas, vous risquez un dysfonctionnement du produit et des blessures possibles pour l'opérateur et/ou les spectateurs.

Le monoxyde de carbone présent dans les émanations d'échappement est un gaz inodore et mortel. Veillez à ne jamais démarrer ou faire fonctionner le moteur en intérieur, où les émanations d'échappement peuvent s'accumuler. Ventilez suffisamment pour empêcher que les émanations ne deviennent trop insupportables.

Remplacez immédiatement toute vignette de sécurité qui devient illisible.



MAINTENANCE QUOTIDIENNE

Système de présence de l'opérateur

Pour que le moteur puisse se mettre en route, le levier de présence de l'opérateur doit être maintenu enfoncé lorsque la commande de l'embrayage principal est engagée.

Pour vérifier son fonctionnement :

1. Démarrez le moteur et placez la commande des gaz en position intermédiaire avec l'embrayage principal désengagé.
2. Engagez l'embrayage principal tout en maintenant le levier de présence de l'opérateur. Relâchez le levier de présence de l'opérateur et le moteur devrait s'arrêter.

Réparez la machine avant de l'utiliser si le système de détection de la présence de l'opérateur n'arrête pas le moteur.

Lames :

Vérifiez si elles sont abîmées. Remplacez toute lame cassée, fissurée ou présentant d'autres dégâts. Veillez à ne pas souder ou redresser des lames. Remplacez ou affûtez les lames émoussées. Voir les consignes d'affûtage.

Boulonnerie :

Serrez tous les écrous et les boulons qui sont desserrés. Remplacez toute goupille fendue manquante ou cassée. Réparez tous les autres problèmes avant utilisation.

Moteur :

Consultez le manuel du moteur pour connaître les intervalles de vidange et les spécifications de l'huile. Consultez le manuel du moteur pour connaître les intervalles d'entretien du filtre à air et la procédure d'entretien.

Graissage :

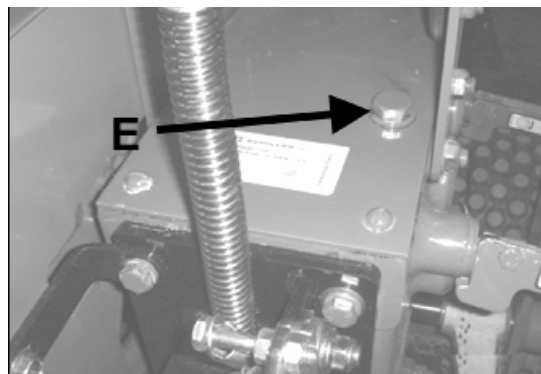
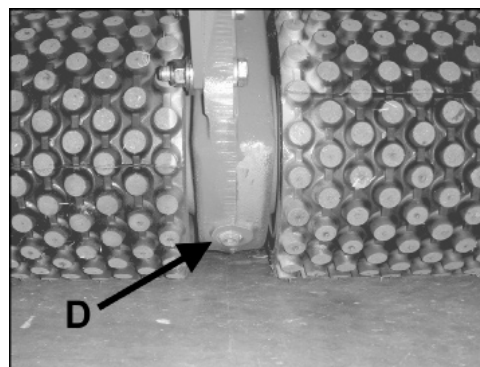
Le carter de transmission contient initialement 1,7 L de lubrifiant EP 140. N'ajoutez rien à cette quantité sauf en cas de vidange ou de perte d'huile. Le carter de transmission se vide par le bouchon **D**.

Veillez utiliser un lubrifiant au lithium de bonne qualité sur tous les raccords de graissage sous pression.

Le Jr. Sodcutter possède 6 raccords de graissage. Lubrifiez les leviers de commande (1 de chaque côté) et les bras latéraux (1 de chaque côté) toutes les 4 heures d'utilisation.

Lubrifiez les pivots de bras latéral (1 de chaque côté, au sommet de l'unité) toutes les 8 heures d'utilisation.

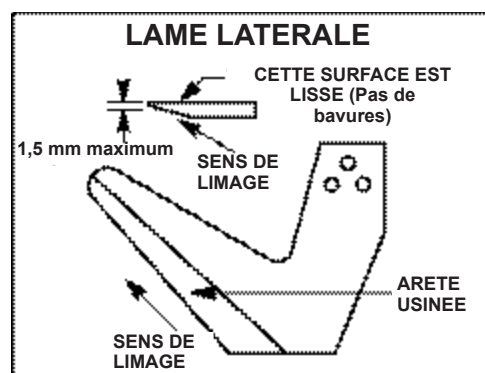
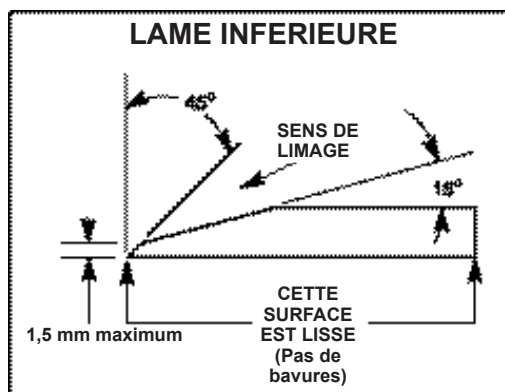
Vérifiez le niveau de lubrifiant dans le carter de transmission grâce à la jauge **E** située sur le haut du carter. Vérifiez le lubrifiant des filetages grâce à la jauge, ne vissez pas.



AFFUTAGE DES LAMES

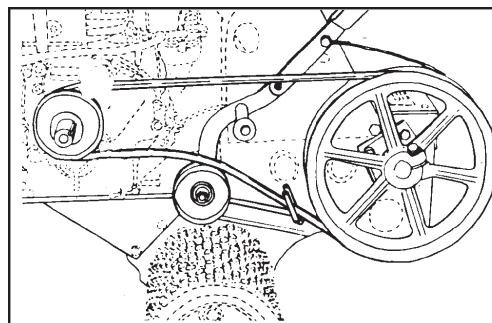
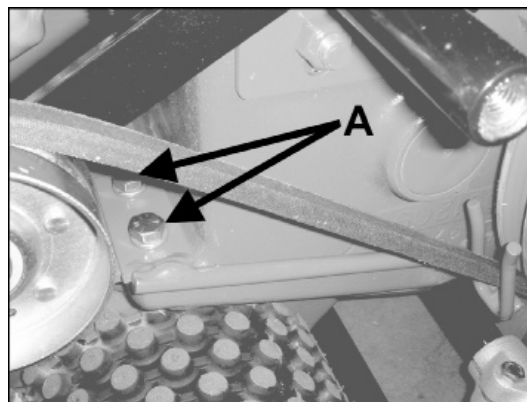
Portez des équipements de protection individuelle adaptés lorsque vous affûtez les lames.

1. Limez la lame inférieure à un angle de 45° jusqu'à ce qu'il ne reste aucun plat.
2. Pour conserver une arête de coupe inférieure à 1,5 mm pour un angle de 45°, affûtez la surface usinée à 15° à moins de 1,5 mm.
3. Limez les lames latérales à un angle de 45° jusqu'à ce qu'il ne reste aucun plat.
4. Pour conserver une arête de coupe inférieure à 1,5 mm pour un angle de 45°, affûtez la surface usinée à 15° à moins de 1,5 mm.



REEMPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Retirez la protection sur le côté gauche de l'unité.
2. Retirez l'écrou maintenant la bande de frein sur la tige de commande de l'embrayage.
3. Retirez la goupille fendue sur l'extérieur de la barre de support de la protection et déplacez la bande de frein sur l'écrou de la tige.
4. Desserrez les deux boulons **A** maintenant le guide de courroie pour obtenir du jeu en retirant la courroie.
5. Retirez la courroie de la poulie du moteur. Pour ce faire, desserrez les protections supérieures et inférieures de la courroie ou retirez la poulie du moteur.
6. Installez la nouvelle courroie en effectuant la procédure inverse. Acheminez la courroie comme indiqué.
7. Ajustez la courroie et la bande de frein. Consultez la section Réglages.



CONSIGNES D'ENTREPOSAGE

AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout risque d'explosion ou d'inflammation de carburant évaporé, n'entreposez pas l'équipement avec du carburant dans le réservoir ou le carburateur à proximité d'une flamme nue (par exemple, près d'une chaudière ou de la veilleuse d'un chauffe-eau).

Entreposage journalier

1. Vérifiez le niveau d'huile et le filtre à air quotidiennement.
2. Vérifiez le niveau d'huile dans le carter de transmission.
3. Fermez le robinet de carburant situé en bas du réservoir.
4. Nettoyez la lame de coupe pour éliminer l'herbe, les saletés, etc.

ENTREPOSAGE PROLONGE

Avant d'entreposer la machine pour une durée supérieure à 30 jours :

1. Vidangez tout le carburant du réservoir et des durits (utilisez un tuyau flexible ou une durit pour acheminer le carburant dans un récipient adapté).
2. Démarrez le moteur et faites-le fonctionner jusqu'à ce que le carburant provenant de la cuve à flotteur du carburateur soit utilisé.
3. Lorsque le moteur est encore chaud, vidangez l'huile du carter et remplacez-la par la quantité d'huile nécessaire à la prochaine utilisation de la machine.
4. Retirez la bougie et versez une petite quantité d'huile moteur dans le cylindre. Secouez le moteur plusieurs fois pour répartir l'huile.
5. Lubrifiez tous les raccords de graissage.
6. Nettoyez et huilez la lame de coupe pour éviter qu'elle ne rouille.

Pour mettre l'équipement en marche après une période d'entreposage prolongée :

1. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
2. Vérifiez le niveau d'huile dans le carter et démarrez le moteur.
3. Vérifiez qu'il n'y a aucune fuite de carburant.

PROBLEME POSSIBLE	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
La lame ne reste pas dans le sol.	A. Le bas de la lame est arrondi. B. L'angle de la lame n'est pas correctement réglé.	A. Remplacez ou affûtez la lame. Voir page 15. B. Réglez l'angle de la lame. Voir page 13.
Des racines s'accrochent sur le côté ou au bas de la lame.	A. Certains types de gazon et de sol posent ce problème.	A. Gardez la lame bien affûtée et au sol quand l'angle est bas.
La courroie saute.	A. Ce n'est pas le bon type de courroie. B. Il y a trop de mou lorsque le tendeur de courroie est désengagé.	A. Utilisez uniquement la courroie spécialement fabriquée par Ryan. B. Faites coulisser le moteur vers l'avant et réglez à nouveau la tige de commande.
Les leviers de verrouillage ne sont pas tendus lorsqu'ils sont tirés pour limiter le déplacement.	A. Usure du filetage sur l'écrou de verrouillage. B. L'écrou de verrouillage n'est pas correctement réglé.	A. Remplacez l'écrou de verrouillage. B. Serrez l'écrou de verrouillage à l'extrémité opposée de la barre d'assemblage.
La courroie s'accroche dans les poulies et l'unité dérape lorsque l'embrayage n'est pas engagé.	A. La courroie est vieille et effilochée ou bien il ne s'agit pas du type de courroie fourni avec l'unité. B. Il y a de la rouille ou de la peinture dans les rainures de la poulie. C. Le moteur est placé trop en avant.	A. Remplacez la courroie par une courroie d'origine, conçue pour les embrayages tendeurs de courroie. B. Nettoyez et astiquez les poulies. C. Déplacez le moteur vers l'arrière.
Le pignon n'engage pas la courroie lorsque le levier d'embrayage est poussé vers l'avant.	A. La bande de frein n'est pas fixée à l'embrayage ou elle est cassée.	A. Fixez à nouveau l'extrémité supérieure de la bande de frein à l'embrayage ou remplacez la bande de frein.

Modèles : 744844G Jr. Sodcutter - 30,2 cm
744845G Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Moteur :

Modèle B&S Vanguard 4 temps, 6,5 C,
Modèle 12H332, Type 0115,
Trim (coupe-bordures) B8, 205 cc
Démarreur A cordon
Régulateur 3600 tr/min $\pm$ 100 tr/min, à vide
Embrayage A ressort de type tendeur de courroie

Réduction :

Moteur par rapport à la lame 2.94:1
Moteur par rapport aux roues motrices 55.8:1

Modèles : 744944C Jr. Sodcutter - 30,2 cm
744945C Jr. Sodcutter - 45,7 cm

Moteur :

Modèle Honda 4 temps, 5,5 CV
Modèle GX160-K1QX2, GX160
soupapes en tête 163 cc
Démarreur A cordon
Régulateur 3600 tr/min $\pm$ 100 tr/min, à vide
Embrayage A ressort de type tendeur de courroie

Réduction :

Moteur par rapport à la lame 2.94:1
Moteur par rapport aux roues motrices 55.8:1

Roues :

Entraînement 203 mm de diam.
(avec pneus à crampons),
bande de roulement vulcanisée au moyeu
Arrière Pneus semi-pneumatiques
8 x 1,75 (203 X 45 mm)
avec roulements à billes pré-graissés

Entraînement :

Du moteur au carter
de transmission Courroie de section de type « A »
Du carter de transmission
à l'arbre de transmission
et à l'entraînement de la lame Chaîne à galets

Carter de transmission :

Graissage Lubrifiant de transmission EP140
Capacité 1,7 L

Largeur de coupe :

744844G & 744944C 298 mm
744845G & 744945C 457 mm

Profondeur de coupe : Jusqu'à 38 mm

Inclinaison de la lame :

Réglage du levier manuel Variable de 0° à 9°

Vitesse de la lame : 1225 oscillations/min
à 3600 tr/min

Dimensions :

Largeur 600 mm
Longueur 1244 mm
Hauteur 838 mm
Empattement 483 mm

Poids :

744844G & 744944C 138 kg
744845G & 744945C 159 kg

PEINTURE DE RETOUCHE :

Bombe aérosol de 0,5 L, N° de réf. 65334

Déclaration de conformité CE

4164673 REV A

Le fabricant soussigné :

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Directeur des opérations
Date : 1^{er} février 2010

Représentant agréé de l'UE :

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS
ROYAUME-UNI



Jim White
Directeur général
Date : 1^{er} février 2010

Déclare que la machine décrite ci-dessous :

Fabricant et type : **Ryan, Jr. Sodcutter**
Catégorie : **Déplaqueuse de gazon**
Série : **744844G, 744845G**
Moteur : **Briggs & Stratton**
Type : **12H3320144B8**
Régime : **3600 tr/min**
Puissance installée nette : **6,5 CV**
Largeur de fonctionnement : **302 mm pour le modèle 744844G**
..... **457 mm pour le modèle 744845G**

Est conforme aux dispositions des réglementations, des amendements et de la directive européenne suivante transposés en droit national :

Directives/Normes harmonisées :

Directive relative aux machines.....**2006/42/EC**
Directive relative à la compatibilité électromagnétique**2004/108/EC**
Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement.....**2000/14/EC**
Directive relative aux vibrations.....**2002/44/EC**
Directive relative aux émissions des engins mobiles non routiers**2002/88/EC**

Niveau sonore :

Les niveaux sonores ont été déterminés conformément aux directives 2000/14/EC, 2006/42/EC et à la norme ISO 11094

Niveau de puissance sonore garanti.....**105 dB**

Au niveau des oreilles de l'opérateur.....**90 dB**

Vibrations :

Les vibrations subies par les mains/bras ont été mesurées au niveau des poignées de l'opérateur, à droite et à gauche, conformément aux normes ISO 5349-1-2001 et ISO 5349-2-2001. Les niveaux ont été calculés à l'aide de la norme ISO/DIS 5395-1, conformément à la directive 2002/44/EC. Seules les mesures les plus élevées à droite et à gauche sont données.

Niveau de vibrations garanti..... **9 m/s²**

Utilisation prévue :

Cette machine est destinée à la coupe de plaques de gazon, sur terrains gazonnés, planté à des fins de culture ainsi qu'à l'extraction de plaques de gazon de manière générale. Elle est destinée à être utilisée sur des surfaces plates et de légères pentes. Son utilisation sur des pentes raides pourrait se traduire par une perte de contrôle. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans des zones rocailleuses.

Déclaration de conformité CE

4164674 REV A

Le fabricant soussigné :

Schiller Grounds Care, Inc.
One Bob-Cat Lane
Johnson Creek, WI 53038



Chuck Clark
Directeur des opérations
Date : 1^{er} février 2010

Représentant agréé de l'UE :

Earlsmere Limited
Unit 18 Valley Road
Station Road Industrial Estate
Wombwell, Barnsley, South Yorkshire, S73 OBS
ROYAUME-UNI



Jim White
Directeur général
Date : 1^{er} février 2010

Déclare que la machine décrite ci-dessous :

Fabricant et type : **Ryan, Jr. Sodcutter**
Catégorie : **Déplaqueuse de gazon**
Série : **744944C, 744945C**
Moteur : **Honda**
Type : **GX160-K1Qx2**
Régime : **3600 tr/min**
Puissance installée nette : **5,5 CV**
Largeur de fonctionnement : **302 mm pour le modèle 744944C**
..... **457 mm pour le modèle 744945C**

Est conforme aux dispositions des réglementations, des amendements et de la directive européenne suivante transposés en droit national :

Directives/Normes harmonisées :

Directive relative aux machines.....**2006/42/EC**
Directive relative à la compatibilité électromagnétique**2004/108/EC**
Directive relative aux émissions sonores dans l'environnement.....**2000/14/EC**
Directive relative aux vibrations.....**2002/44/EC**
Directive relative aux émissions des engins mobiles non routiers**2002/88/EC**

Niveau sonore :

Les niveaux sonores ont été déterminés conformément aux directives 2000/14/EC, 2006/42/EC et à la norme ISO 11094
Niveau de puissance sonore garanti.....**103 dB**
Au niveau des oreilles de l'opérateur.....**88 dB**

Vibrations :

Les vibrations subies par les mains/bras ont été mesurées au niveau des poignées de l'opérateur, à droite et à gauche, conformément aux normes ISO 5349-1-2001 et ISO 5349-2-2001. Les niveaux ont été calculés à l'aide de la norme ISO/DIS 5395-1, conformément à la directive 2002/44/EC. Seules les mesures les plus élevées à droite et à gauche sont données.
Niveau de vibrations garanti..... **9 m/s²**

Utilisation prévue :

Cette machine est destinée à la coupe de plaques de gazon, sur terrains gazonnés, planté à des fins de culture ainsi qu'à l'extraction de plaques de gazon de manière générale. Elle est destinée à être utilisée sur des surfaces plates et de légères pentes. Son utilisation sur des pentes raides pourrait se traduire par une perte de contrôle. Elle n'est pas conçue pour être utilisée dans des zones rocailleuses.